

---

## MANUEL D'UTILISATION



Tango AC 4 roues



Tango AC 6 roues



**Remettre ce manuel à l'occupant de ce fauteuil roulant ou la personne aidante ou l'utilisateur si l'occupant n'est pas en mesure d'en prendre connaissance.**



**Lire ce manuel en entier avant d'utiliser le fauteuil roulant. Relire au besoin ce manuel et les avertissements jusqu'à ce qu'ils soient devenus familiers. Pour les fauteuils roulants motorisés, porter une attention particulière aux règles de fonctionnement du système de commande ainsi que celui du chargeur de batteries.**



**Si vous avez des questions, consultez un technicien dans un centre autorisé ou contactez notre service à la clientèle au : 1-800-463-5293**

Centre :

\_\_\_\_\_

Adresse :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Téléphone :

\_\_\_\_\_



**Les réglages de votre fauteuil roulant doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'occupant, à l'accompagnateur, au fauteuil roulant ou à l'environnement.**



**Ne JAMAIS installer des accessoires non autorisés et approuvés par **ORTHOFAB**. Toujours consulter un professionnel des soins de la santé pour toute modification au fauteuil roulant.**

# ORTHOFAB

---

Seul manufacturier québécois vous offrant des fauteuils roulants manuels, motorisés et des bases de positionnement, **ORTHOFAB** est fière de vous offrir un fauteuil roulant québécois de qualité, personnalisé selon vos besoins et l'importance accordée au positionnement et à votre confort assis, et vous remercie d'avoir choisi l'un de ses produits. Les produits **ORTHOFAB** sont conformes à la norme québécoise BNQ 6645-001 :2019, établissant les exigences techniques et documentaires devant être respectées par les fabricants d'appareils de mobilité. Guidée par le désir de vous satisfaire, et de continuellement vous offrir ce qu'il y a de mieux, notre équipe est toujours disponible pour répondre à vos commentaires et questions.

## GARANTIE

**ORTHOFAB** offre une garantie des plus complètes s'appliquant sur les pièces mécaniques et électroniques ainsi que sur les composants (voir section 8 du manuel).



*La garantie ne s'applique pas en cas de bris attribuables à la négligence, l'abus et/ou installation de composants non autorisé. **ORTHOFAB** décline toute responsabilité relative aux dommages corporel ou matériels résultant d'un usage abusif ou négligent de ses produits, d'un manque de précaution ou d'une modification apportée sans son consentement écrit.*

<b>1. RÈGLES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>6</b>
1.1. <i>GÉNÉRALITÉS</i> .....	6
1.1.1. AVANT DE PRENDRE LA ROUTE .....	6
1.1.2. SE DÉPLACER EN FAUTEUIL.....	7
1.1.3. FRANCHISSEMENT DE PENTE.....	8
1.1.4. EFFECTUER LES TRANSFERTS .....	8
1.1.5. MANUTENTIONS DIVERSES.....	9
1.1.6. NETTOYAGE ET DÉSINFECTION .....	10
<b>2. USAGE RECOMMANDÉ</b> .....	<b>11</b>
<b>3. SPÉCIFICATIONS</b> .....	<b>12</b>
<b>4. AJUSTEMENTS</b> .....	<b>13</b>
4.1. <i>ENSEMBLES REPOSE-JAMBES</i> .....	13
4.1.1. AJUSTER LA LONGUEUR DES REPOSE-JAMBES .....	13
4.1.2. AJUSTER L'ANGLE DES REPOSE-PIEDS RÉGLABLE EN ANGLE, SIMPLE & PLEINE LARGEUR .....	14
4.1.3. CHANGER LA POSITION (PROFONDEUR) DU REPOSE-PIED RÉGLABLE EN ANGLE .....	14
4.1.4. ESCAMOTER ET RETIRER LES ENSEMBLES REPOSE-JAMBES .....	15
4.1.5. PALETTE PLEINE LARGEUR EN DEUX PARTIES.....	16
4.1.6. PALETTE PLEINE LARGEUR EN DEUX PARTIES.....	16
4.1.7. AJUSTEMENT DE L'APPUIE-MOLLET REMBOURRÉ PLAT .....	17
4.1.8. AJUSTEMENT DE L'APPUIE-MOLLET REMBOURRÉ PLAT PETIT (ASSISE 14 PO) .....	18
4.2. <i>ACCOUDOIR EN « U » RÉGLABLE EN HAUTEUR</i> .....	19
4.2.1. INTERDIRE L'AMOVIBILITÉ .....	19
4.2.2. INTERDIRE L'AJUSTEMENT EN HAUTEUR .....	19
4.3. <i>DOSSIER RÉGLABLE EN ANGLE</i> .....	20
4.3.1. CHANGER L'ANGLE DU DOSSIER .....	20
4.3.2. AJUSTER LA HAUTEUR DU DOSSIER.....	21
4.3.3. INSTALLER UNE BARRE DE TENSION BOULONNÉE AVEC ANCRAGE D'APPUIE-TÊTE .....	22
4.3.4. BARRE DE POUSSÉE SURÉLEVÉE RÉGLABLE EN ANGLE .....	22
4.3.5. AJOUTER UNE BARRE DE TENSION AVEC UNE BARRE DE POUSSÉE RÉGLABLE .....	25
4.4. <i>ASSISE</i> .....	26
4.4.1. CHANGER LA PROFONDEUR DE L'ASSISE .....	26
4.4.2. CHANGER LA HAUTEUR .....	27
4.5. <i>ROUES AVANT</i> .....	31
4.5.1. CHANGER LA PROFONDEUR DES ROUES AVANT .....	32
4.5.2. CHANGER LE MODÈLE OU LA HAUTEUR DE LA ROUE AVANT .....	34
4.6. <i>ROUES ARRIÈRE</i> .....	35
4.6.1. CHANGER LE MODÈLE DE ROUE .....	35
4.6.2. CHANGEMENT DU CENTRE DE GRAVITÉ (axe de roue arrière).....	37
4.6.3. INSTALLER DES ROUES ARRIÈRE DE 12 PO.....	41
4.7. <i>FREINS D'IMMOBILISATION</i> .....	43
4.7.1. AJUSTER LA POSITION DU FREIN .....	43
4.7.2. CHANGER OU INSTALLER UNE RALLONGE DE LEVIER DE FREINS .....	49
4.7.3. CHANGER L'ANGLE DE LA MANETTE DU FREIN .....	49

4.8.	<i>ANTIBASCULANTS</i> .....	51
4.8.1.	AJUSTER LA POSITION EN HAUTEUR.....	51
4.8.2.	ACTIVATION DU MÉCANISME D'ANTIBASCULE ESCAMOTABLE .....	53
<b>5.</b>	<b>UTILISATION</b> .....	<b>54</b>
5.1.	<i>UTILISATION DES ACCOUDOIRS EN « U »</i> .....	54
5.1.1.	ESCAMOTER.....	54
5.1.2.	ENLEVER.....	55
5.1.3.	AJUSTER EN HAUTEUR.....	55
5.2.	<i>UTILISATION DES ENSEMBLES REPOSE-JAMBES</i> .....	56
5.2.1.	ESCAMOTER.....	56
5.2.2.	ENLEVER L'ENSEMBLE REPOSE-JAMBES .....	58
5.2.3.	ÉLEVER ET DESCENDRE LES APPUIE-JAMBES ÉLÉVATEURS.....	59
5.3.	<i>DOSSIER</i> .....	60
5.3.1.	DOSSIER INCLINABLE .....	60
5.3.2.	APPUI-TÊTE AVEC SUPPORT RÉGLABLE EN HAUTEUR ET EN PROFONDEUR .....	61
5.4.	<i>BASCULER L'ASSISE</i> .....	62
5.4.1.	BASCULER VERS L'ARRIÈRE .....	62
5.5.	<i>ROUES ARRIÈRE</i> .....	64
5.5.1.	ENLEVER – REMETTRE .....	64
5.5.2.	PRESSION DES PNEUS À CHAMBRE À AIR .....	64
5.6.	<i>FREINS D'IMMOBILISATION</i> .....	65
5.6.1.	ACTIONNER – DÉSENGAGER LES FREIN .....	65
5.6.2.	RALLONGES DE LEVIERS DE FREINS TÉLESCOPIQUES .....	66
5.6.3.	FREIN ROUE 12 po .....	67
5.7.	<i>ANTIBASCULANTS</i> .....	67
5.7.1.	ENLEVER.....	67
5.7.2.	ESCAMOTER.....	67
5.7.3.	REMETTRE.....	68
5.8.	<i>CEINTURE DE MAINTIEN</i> .....	68
5.9.	<i>ANCRAGE POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ</i> .....	69
5.9.1.	CONSIGNES POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ .....	69
5.9.2.	CONSEILS POUR LE TRANSPORT DU FAUTEUIL AVEC SON USAGER .....	71
<b>6.</b>	<b>ENTRETIEN</b> .....	<b>76</b>
<b>7.</b>	<b>GUIDE DÉPANNAGE</b> .....	<b>78</b>
<b>8.</b>	<b>GARANTIES</b> .....	<b>79</b>
	<b>CENTRES AUTORISÉS</b> .....	<b>82</b>

## 1. RÈGLES DE SÉCURITÉ

### 1.1. GÉNÉRALITÉS

**(S'appliquent à tous les fauteuils roulants ORTHOFAB)**



*Les paramètres de conduite ne peuvent être ajustés et/ou modifiés que par des professionnels des soins de la santé ou un technicien autorisé.*

#### 1.1.1. AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

- S'assurer que les antibasculants soient installés.
- S'assurer que la pression des pneus est adéquate (consulter le manuel de l'utilisateur de votre fauteuil motorisé).
- Vérifier que rien n'interfère avec les roues (foulard, écharpe, parapluie, etc.).
- S'assurer que votre position assise est stable.
- Replacer le dossier inclinable dans la position relevée.
- Replacer le mécanisme de bascule en position de conduite (l'assise le plus près de l'horizontale possible).
- Boucler votre ceinture pelvienne de positionnement sans qu'elle ait trop de jeu.
- Vérifier que les ensembles repose-jambes escamotables soient bien verrouillés en position frontale et que vos pieds y soient stables.
- Abaisser les repose-jambes élévateurs.
- Vérifier que les accoudoirs escamotables ou amovibles soient bien verrouillés à leur place.
- S'assurer que vos effets personnels transportés n'entravent pas la bonne marche du fauteuil.
- Vérifier que les freins immobilisent complètement le fauteuil.
- Ne pas fixer ou transporter d'objet lourd au dossier de votre fauteuil (sac à dos, épicerie, etc.).
- Ne pas tirer de charges, comme une remorque, avec le fauteuil.
- Ne jamais désengager les freins sur une surface inclinée.

### 1.1.2. SE DÉPLACER EN FAUTEUIL

- Éviter les surfaces glissantes (neige, glace, etc.) et les surfaces accidentées (sentiers et pistes non aménagés, chantier de construction, etc.).
- Ne pas circuler sur les voies rapides ou les voies à circulation intense.
- Ne pas transporter de passager ou de remorque.
- Ne pas circuler dans des conditions climatiques extrêmes (orage, tempête, etc.).
- Si vous vous déplacez la nuit à l'extérieur, assurez-vous d'être bien vu par autrui.
- Ne pas aborder une descente en marche arrière.
- Ne pas aborder une montée en diagonale, toujours effectuer les ascensions en ligne droite, dans le sens de la pente.
- Ne pas faire demi-tour sur un plan incliné.
- Devant un obstacle, arrêtez-vous et franchissez-le progressivement de face.
- Utiliser les ascenseurs pour vous déplacer d'un étage à l'autre.
- Ne pas aborder une surface dont l'inclinaison dépasse 10° (pente de 17%).
- Ne pas circuler sans que vos pieds ne soient sur les repose-pieds.
- Toujours utiliser votre ceinture pelvienne de positionnement, et bien l'ajuster.
- Ne jamais utiliser un escalateur, escalier roulant avec votre fauteuil.
- Garder vos mains éloignées des roues lorsque votre fauteuil motorisé est en marche.
- Porter des vêtements ajustés, car des vêtements trop amples peuvent s'enrouler dans les roues.
- Si vous êtes incertain des conditions du sol d'un endroit, évitez-le.
- Si nécessaire, asséchez votre fauteuil avant de l'utiliser, de le charger ou ranger.

### 1.1.3. FRANCHISSEMENT DE PENTE

- Le franchissement à basse vitesse d'une courte pente d'inclinaison maximale de 10°, extérieure ou intérieure, longue d'au moins 3 mètres, de façon autonome ou avec un aidant est possible. L'aidant doit en tout temps être à l'arrière du fauteuil, que ce soit pour une montée ou une descente, et doit maintenir les montants de dossier.
- Ne pas exécuter d'arrêts et de départs brusques.
- Toujours boucler la ceinture de positionnement.
- Les antibasculants doivent être obligatoirement présents sur le fauteuil.
- Les antibasculants ne doivent pas être endommagés ou usés.
- Dans les descentes, ne pas laisser le fauteuil gagner trop de vitesse.
- Arrêtez si vous sentez que vous perdez le contrôle.
- Redémarrez tout doucement sans laisser le fauteuil reprendre de la vitesse.
- Ne jamais aborder une pente en diagonale.
- Gravier et descendre les pentes en ligne droite directement dans l'axe de la pente. Ceci réduit grandement les risques de renversement ou de chute.
- Évitez les pentes ou surfaces glissantes.
- Évitez les virages rapides entre une surface glissante passant à une surface adhérente afin d'éviter tout risque de basculement.
- Le fauteuil demeurera stable et en contrôle de sa trajectoire si les conditions précédentes sont respectées. La montée ou descente d'une pente, à l'aide d'une base de positionnement, peut être faite sous réserve que le professionnel de la santé qui prescrit le fauteuil juge que l'utilisateur comprend les restrictions associées et a les habilités pour se propulser dans ces conditions.

### 1.1.4. EFFECTUER LES TRANSFERTS

- Toujours mettre l'interrupteur de la boîte de commandes **hors tension** avant d'effectuer un transfert ou un transport (bascule autonome).
- Rabattre les repose-pieds.
- Il est recommandé d'enlever les repose-jambes avant d'effectuer un transfert.
- Toujours appliquer les freins avant un transfert, ou avant de s'asseoir dans le fauteuil.
- Ne jamais se pencher vers l'avant ou vers l'arrière pour atteindre un objet.
- Placez-vous de côté par rapport à l'objet à atteindre, le plus près possible.
- Utiliser les appuis de transfert des accoudoirs pour vous aider à vous relever, après vous être assuré qu'ils sont bien en place.
- Si votre dossier est incliné, ne jamais s'asseoir dessus.
- Ne jamais se mettre debout sur les repose-pieds.
- Ne jamais s'asseoir sur les accoudoirs.



### 1.1.5. MANUTENTIONS DIVERSES



***Ne pas recharger les batteries dans votre chambre à coucher. En se chargeant, les batteries peuvent dégager des gaz nocifs pour la santé.***

- Ne jamais immerger votre fauteuil.
- Ne pas entreposer votre fauteuil sans surveillance.
- Ne pas laisser votre fauteuil sous la pluie.
- Ne pas entreposer votre fauteuil dans un endroit humide ou très froid (cela pourrait provoquer une défectuosité dangereuse de votre fauteuil).
- L'occupant peut demeurer assis dans son fauteuil roulant lors d'un déplacement à bord d'un véhicule routier adapté au transport des personnes handicapées, sous réserve que ce dernier, le conducteur et le propriétaire dudit véhicule routier s'assurent du respect, à ce sujet, de toutes exigences législatives, réglementaires, politiques, directives, normes, instructions et recommandations de toutes autorités compétentes.
- Ne pas aborder de surfaces inclinées lorsque le fauteuil est en roue libre. Si vous avez à le faire, la personne aidante doit toujours être vers le bas de la pente par rapport au fauteuil.
- Ne pas soulever le fauteuil par ses composants détachables (accoudoirs, repose-pieds, etc.).
- Ne pas faire fonctionner votre chargeur dans un environnement hermétique (sac à dos, placard, tiroir, etc.).
- Mettre le chargeur hors tension avant de débrancher la prise sur le fauteuil.
- Ne jamais modifier la prise de raccordement (110 V AC) du chargeur de batterie.
- Ne jamais modifier la prise de raccordement (24 V DC) qui se branche au fauteuil.
- Lorsque vous rechargez les batteries, assurez-vous que la prise du chargeur est bien insérée à fond dans celle du boîtier.
- Ne jamais recharger les batteries dans votre chambre à coucher.
- Ne jamais brancher d'équipements électriques autres que ceux fabriqués par **ORTHOFAB** sur votre fauteuil roulant **ORTHOFAB**.
- Ne jamais modifier l'intégrité du circuit électrique des appareils du fauteuil.
- Protéger le boîtier de commandes lorsque le fauteuil est transporté.
- Remplacer immédiatement tout câble électrique endommagé.
- Effectuer régulièrement l'entretien de votre fauteuil tel que recommandé à la section 6 de ce manuel.

### 1.1.6. NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

- ◆ Pour désinfecter un fauteuil, il faut d'abord enlever tous les accessoires nécessitant un traitement spécial et ceux ne pouvant pas être traités :

Traitement spécial : Tous les capitonnages dont on ne peut retirer la mousse (dossier, appuie-mollet, etc.). Désinfection à la main. Nettoyer d'abord avec un chiffon et un nettoyant, puis appliquer un désinfectant, attendre le temps requis et essuyer.

Non traitable : Les composants électroniques (batteries, manettes, accumulateur).

- ◆ Nettoyer le boîtier de commandes et la manette le plus tôt possible après les avoir souillés, avec un chiffon doux.
- ◆ Lavage des tissus : retirer la mousse et laver la housse à la machine en eau tiède, au cycle délicat, avec un savon doux et suspendre pour sécher. Ne pas utiliser de détergent à base d'alcool ou de diluant.
- ◆ Pour les autres composantes, il est recommandé d'utiliser des lingettes pré imbibées d'alcool et/ou d'ammonium quaternaire.

## **2. USAGE RECOMMANDÉ**

Les bases de positionnement Tango, offrent de nombreuses options permettant de personnaliser l'appareil aux besoins particuliers et uniques de chaque occupant, tout en facilitant la manipulation du fauteuil par les accompagnateurs et aidants. De plus, pour assurer le confort de nos clients, tous nos modèles sont conçus pour recevoir des composants de posture spécialisés et offrir toutes les fonctions mécaniques requises pour l'ajustement de ces composants.

Grâce à l'intégration harmonieuse de la bascule variable aux différents modes de propulsion, les bases de positionnement **ORTHOFAB** se démarquent puisqu'il est dorénavant possible d'éviter les habituels compromis entre la posture de repos et celle appropriée pour la propulsion du fauteuil.

### 3. SPÉCIFICATIONS

<p><b>Poids</b> : 66 lb (Tango AC 4 roues); 73 lb (Tango AC 6 roues)          Pour une configuration de base, incluant un dossier rigide, une plaque d'assise, les repose-jambes, les roues, une barre de tension avec ancrage d'appuie-tête.  <b>Masse maximale de l'occupant AC, 4 et 6 roues</b> : 300 lb</p>
<p><b>Châssis</b></p> <p>Largeur hors-tout : Largeur utile + 8 ½ po          Évasé.          Cadre rigide (non pliant).          Ajustement de centre de gravité (5 positions, incréments de 1 po).          Bascule par vérin de 0° à 45°</p>
<p><b>Assise</b></p> <p>Largeur : 14 à 22 po.          Profondeur : 15 à 22 po.          Hauteur : 13 à 19 po. (12 à 19 po. en version 6 roues)          Assise rigide</p>
<p><b>Dossier</b></p> <p>Réglable en angle 90° à 120° par incréments de 5°          Montants de dossier droits hauteur 16 à 24 po          Barre de tension avec ancrage d'appuie-tête.          Barre de poussée réglable en angle.          Mécanisme d'inclinaison du dossier par vérin au gaz 90° à 130°</p>
<p><b>Appuie-tête</b></p> <p>Rembourré plat.          Monture d'appuie-tête réglable.</p>
<p><b>Accoudoir</b></p> <p>De type « U » escamotables et amovibles, hauteur ajustable de 8 à 12 po ou de 10 à 14 po. (Tango AC)</p> <p>Garnitures de confort droites de 10 po ou 14 po de longueur et de 2 po de largeur.</p>
<p><b>Ensemble repose-jambes</b></p> <p>Pivotants et amovibles.          Support parallèle 60° ou 70° réglable en longueur de 12 à 14 po., de 14 à 19 po. ou de 19 à 21 po.          Support parallèle 90° réglable en longueur de 14 po à 19 po.          Appuie-jambes élévateurs compensateurs manuels réglables en longueur          Courroie d'appuie-talon.          Courroie d'appuie-mollets simple ou double</p>

<p><b>Repose-pieds rabattables</b></p> <p>Réglables en angle et en profondeur, format standard ou surdimensionnées.          Pleine largeur orientable.          Pare-chocs à roulette.</p>
<p><b>Roues avant</b></p> <p>Pneus semi-durs de 5,6, 7 ou 8 po.          Pneus anticrevaision de 8 po.</p>
<p><b>Roues arrière</b></p> <p>Pneus semi-durs de 20, 22, ou 24 po.          En plastique moulé pneu semi-dur de 12 po.          Essieux filetés ou à dégagement rapide.          Protège rayons.</p>
<p><b>Cerceaux de conduite</b></p> <p>Lisses en aluminium anodisé          Plastifiés</p>
<p><b>Freins</b></p> <p>Par poussée ou en tirant          Rallonges de leviers de freins télescopiques.</p>
<p><b>Autres</b></p> <p>Ceinture pelvienne de positionnement type auto          Ceinture pelvienne de sécurité          Blocage antérieur et postérieur de bascule          Dispositifs réfléchissants          Antibasculants à roulettes          Protège-rayons.          Ancrages pour transport adapté.</p>

### 4. AJUSTEMENTS



*Après avoir effectué un ajustement et avant d'utiliser votre base de positionnement, s'assurer que toute la quincaillerie est bien serrée. S'assurer que les mécanismes d'immobilisation sont sûrs avant l'utilisation du fauteuil.*



*Les réglages de votre base de positionnement Tango doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.*

#### 4.1. ENSEMBLES REPOSE-JAMBES

##### 4.1.1. AJUSTER LA LONGUEUR DES REPOSE-JAMBES



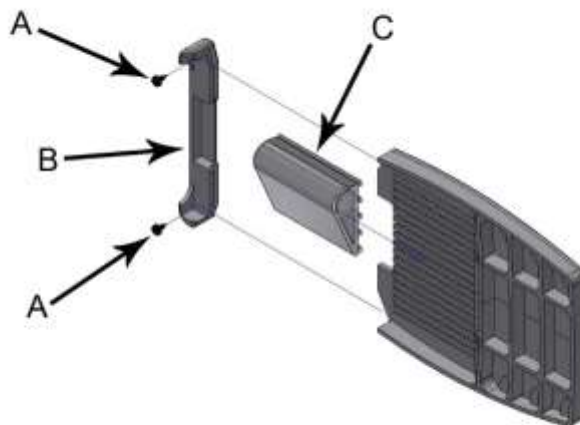
- 1 - Avec une clé Allen 5/32", dévisser la vis à six pans creux (A).
- 2 - Faire coulisser le tube (B) pour ajuster la longueur d'appui jambe désiré.
- 3 - Assurer vous que l'entretoise (D) soit bien insérée dans la potence.
- 4 - Bien repositionner la bague de serrage (C) & revisser fermement la vis (A).

### 4.1.2. AJUSTER L'ANGLE DES REPOSE-PIEDS RÉGLABLE EN ANGLE, SIMPLE & PLEINE LARGEUR



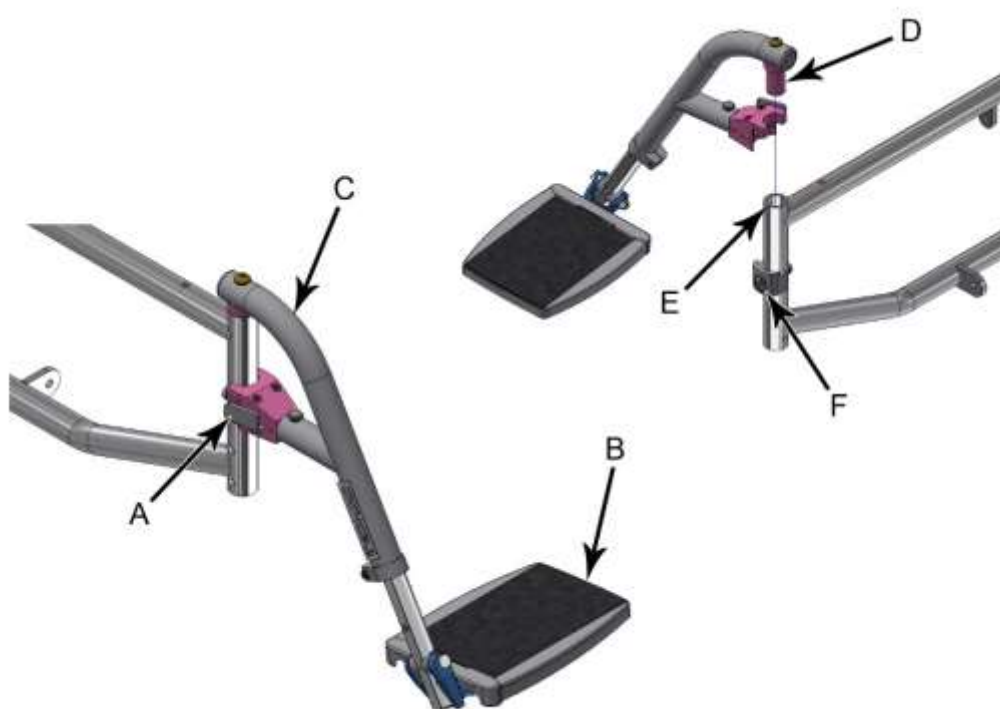
- 1 – Avec une clé plate 10mm desserrer les vis (A).
- 2 – Repositionner les palettes à l'angle désiré & resserrer fermement les vis (A) (140 lb/po).

### 4.1.3. CHANGER LA POSITION (PROFONDEUR) DU REPOSE-PIED RÉGLABLE EN ANGLE



- 1 – Dévisser les 2 vis Phillips (A) & enlever l'embout (B).
- 2 – Tirer la palette pour la libérer du support de palette (C).
- 3 – Repositionner la palette à la profondeur désirée, puis replacer l'embout (B) & les vis (A).

### 4.1.4. ESCAMOTER ET RETIRER LES ENSEMBLES REPOSE-JAMBES




#### ESCAMOTER

- 1 – Rabattre les palettes (B).
- 2 – Appuyer sur le déclencheur (A) et pivoter la potence (C) vers l'extérieur ou l'intérieur du fauteuil.

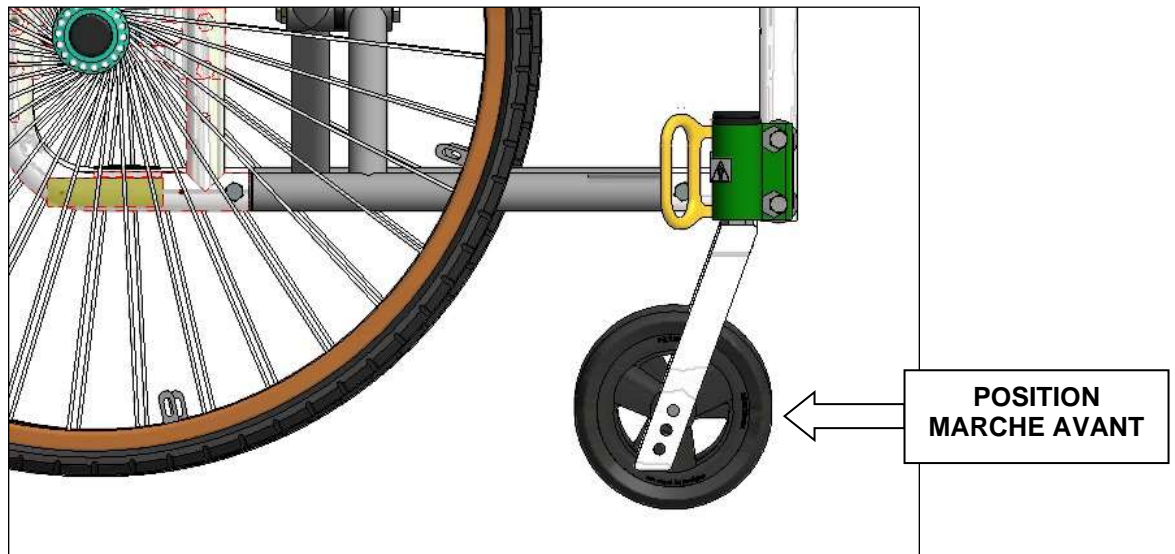
#### RETIRER

- 1 – Escamoter le repose-jambe vers l'extérieur du fauteuil et soulever la potence (C) pour retirer l'ensemble repose-jambe.
- 2 – Pour remettre le repose-jambe, orienter le à 90° par rapport au siège et insérer le pivot (D) dans le socle (E). Ensuite, faite pivoter le repose-jambe vers le mécanisme de blocage (F) pour le verrouiller en place.

	<p><b><i>Il peut être dangereux de soulever le fauteuil en le maintenant par les ensembles repose-jambe.</i></b></p>
---	--

NOTE<sup>1</sup> : Il est préférable de rabattre le repose-pied avant d'escamoter le repose-jambe.

NOTE<sup>2</sup> : Toujours vérifier que les roues avant sont en position de marche avant.



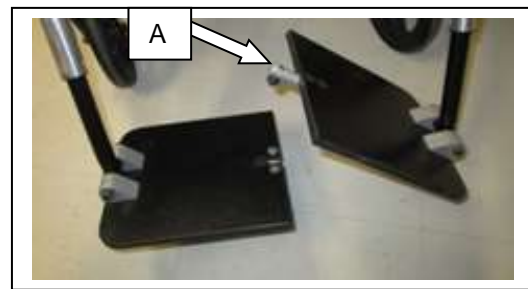
**Figure 30-E : Escamotage, position des roues en marche avant.**

### 4.1.5. PALETTE PLEINE LARGEUR EN DEUX PARTIES

Pour obtenir la palette pleine largeur, rabattre la palette munie de la tige d'ancrage (A) (voir figure 2-A et 2-B).

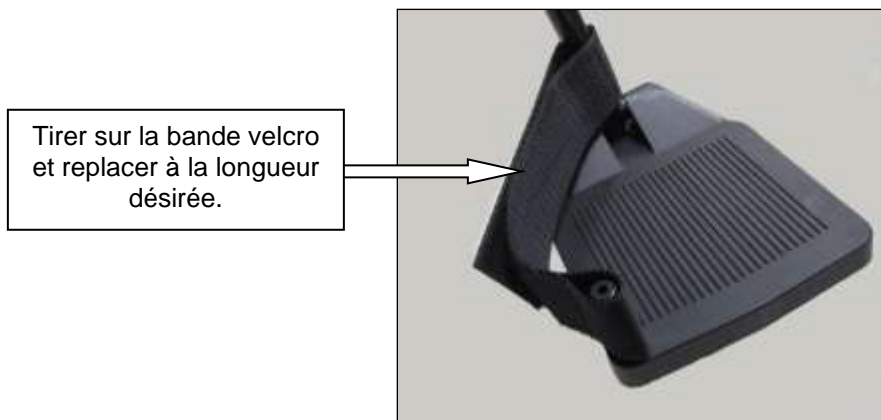


**Figure 2-A: Palette pleine largeur**



**Figure 2-B: Palette pleine largeur**

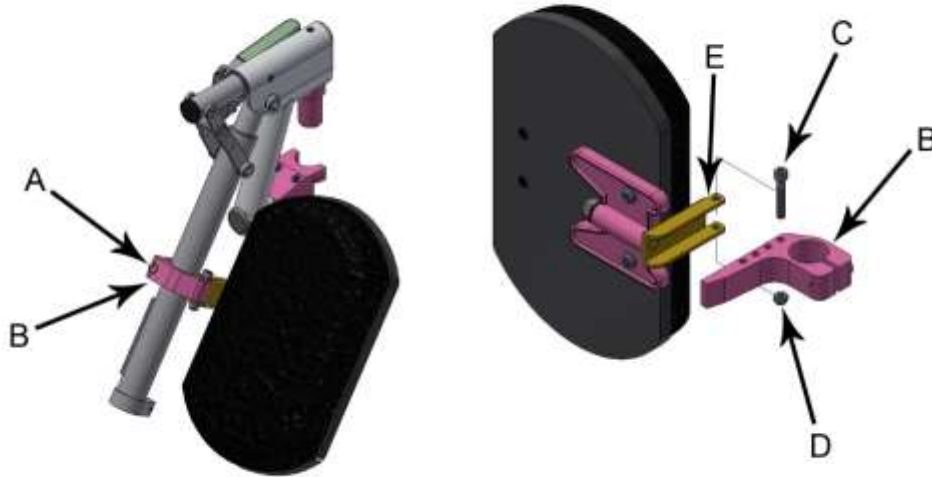
### 4.1.6. PALETTE PLEINE LARGEUR EN DEUX PARTIES



**Figure 3 : Ajustement en profondeur de la courroie appuie-talon.**



### 4.1.7. AJUSTEMENT DE L'APPUIE-MOLLET REMBOURRÉ PLAT



#### HAUTEUR

- 1 – Avec une clé Allen 3/16" desserrer la vis à six pans creux (A).
- 2 – Placer la bride (B) à la hauteur désirée & resserrer la vis (A) fermement.

#### PROFONDEUR

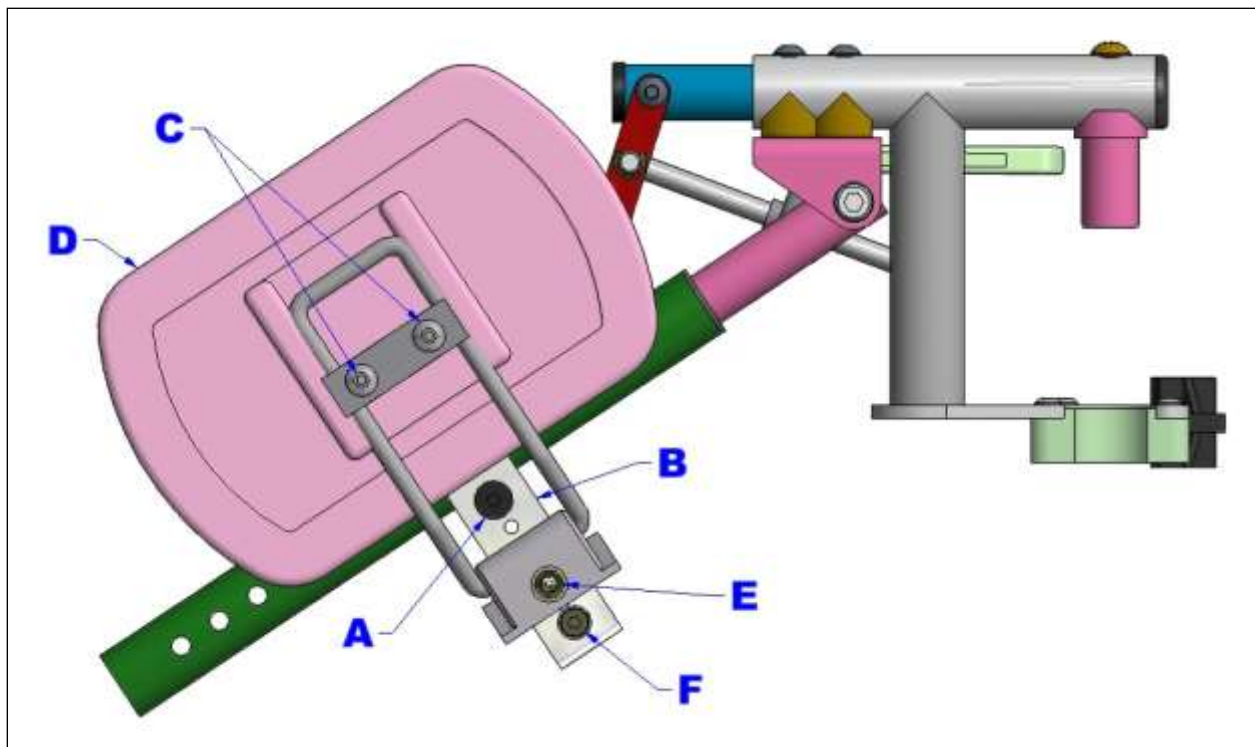
- 1 – Avec une clé Allen 4mm & une clé plate 8mm retirer la vis (C) & l'écrou (D).
- 2 – Déplacer le support d'appuie-mollet (E) dans un des trous de la bride (B).
- 3 – Replacer & revisser la vis (C) & l'écrou (D).

### 4.1.8. AJUSTEMENT DE L'APPUIE-MOLLET REMBOURRÉ PLAT PETIT (ASSISE 14 PO)

L'appuie-mollet petit est ajustable en hauteur, profondeur et largeur (voir; figure 4-B).

a) Ajuster l'appuie-mollet en hauteur :

1. Desserrer la vis (A) à l'aide d'une *clé pour vis à six pans creux 5 mm*;
2. Faire coulisser la bride (B) jusqu'à la position désirée;
3. Resserrer la vis (A) fermement.



**Figure 4-B : Ajustement de l'appuie-mollet.**

b) Ajuster l'appuie-mollet en largeur : (Voir; figure 4-B).

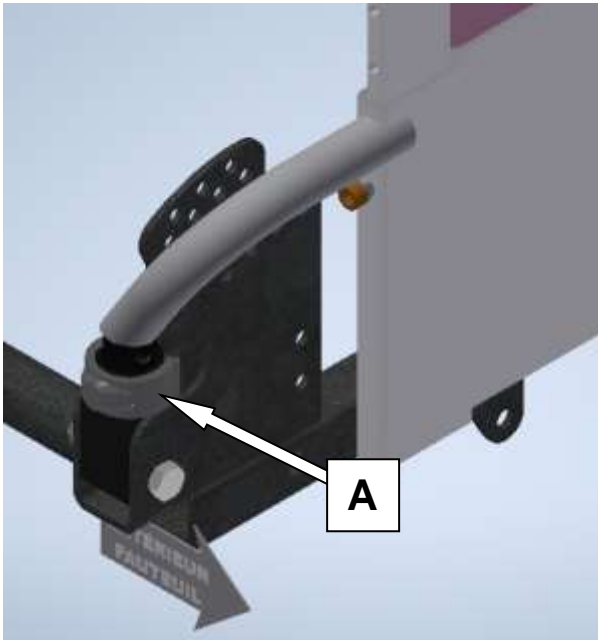
1. Desserrer les vis (C) à l'aide d'une *clé pour vis à six pans creux 4 mm*;
2. Faire coulisser l'appuie-mollet (D) jusqu'à la position adéquate;
3. Resserrer les vis (C).

c) Ajuster l'appuie-mollet en profondeur : (Voir; figure 4-B).

1. Enlever la vis (E) et la vis de butée (F), à l'aide d'une *clé pour vis à six pans creux 5 mm*;
2. Ajuster à la position désirée en laissant un écart d'un trou entre les deux vis.
3. Serrer les vis en prenant soin de ne pas oublier la rondelle de la vis (F).

### 4.2. ACCOUDOIR EN « U » RÉGLABLE EN HAUTEUR

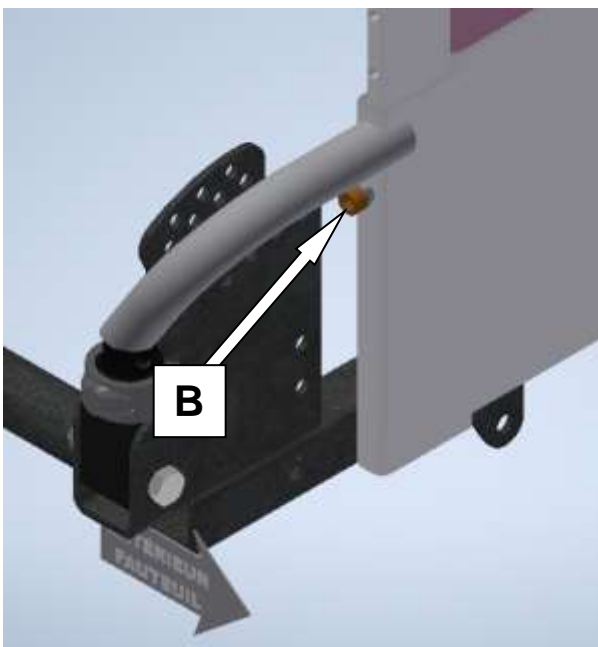
#### 4.2.1. INTERDIRE L'AMOVIBILITÉ



Le clip en plastique (A) qui est un mécanisme de verrouillage anti-bascule, située à l'arrière du socle, donne la possibilité de fixer de façon permanente l'accoudoir au fauteuil. On empêche la fonction « DÉTACHABLE » de l'accoudoir tout en conservant la possibilité de l'escamoter.

Figure 5-A : Interdire l'amovibilité de l'accoudoir en "U".

#### 4.2.2. INTERDIRE L'AJUSTEMENT EN HAUTEUR




La vis (B) situé à l'arrière du support latéral donne la possibilité d'interdire l'ajustement en hauteur de l'accoudoir. Lorsque l'ajustement est choisi, desserrer le contre-écrou (*clé plate 8 mm*), visser la vis dans le trou (*clé pour vis à six pans creux 4 mm*) et resserrer le contre-écrou (voir; figure 5-B).

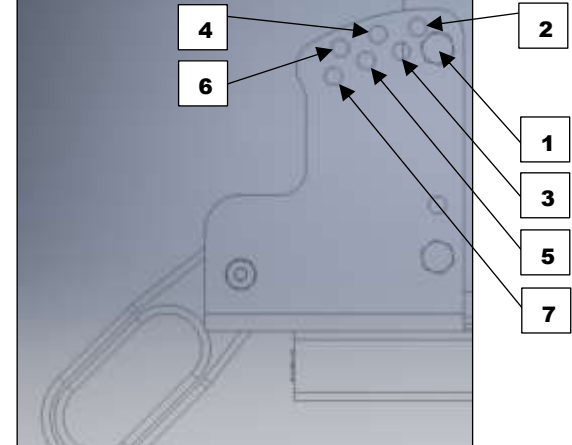
Figure 5-B : Interdire l'ajustement en hauteur de l'accoudoir en "U".

### 4.3. DOSSIER RÉGLABLE EN ANGLE

#### 4.3.1. CHANGER L'ANGLE DU DOSSIER



*Les réglages de votre base de positionnement Tango AC doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.*



POSITION	ANGLE
1	90°
2	95°
3	100°
4	105°
5	110°
6	115°
7	120°

Figure 6-A: Positions de réglage d'angle du dossier.

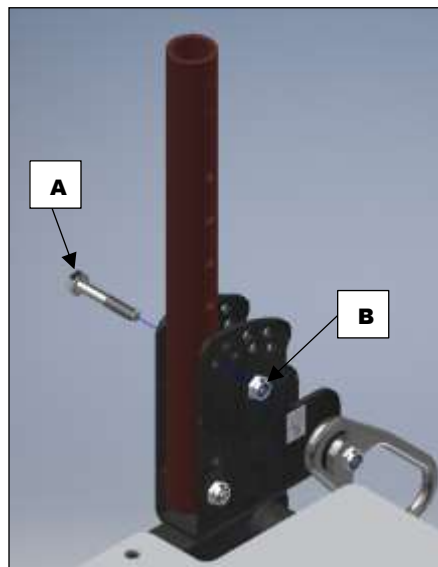


Figure 6-B: Positions de réglage d'angle du dossier.

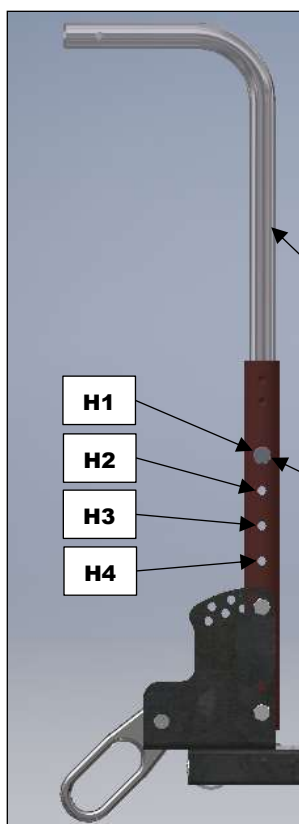
Pour changer l'angle de dossier :

1. Dévisser l'écrou (B) (*clé plate 7/16 po*) sur chacun des montants.  
(Voir figure 6-B pour le Tango AC).
2. Se placer debout derrière le dossier, puis retirer la vis (A) de chaque côté.

**Attention : Une fois les vis enlevées, le dossier peut se rabattre complètement vers l'arrière.**

3. Replacer les vis de dossier dans un des (7) trous de montage sur la plaque d'ajustement pour obtenir 90°, 95°, 100°, 105°, 110° ou 120° tel que montré à la figure 6-A.
4. Resserrer la vis (A) et l'écrou (B) de chaque montant de dossier.

### 4.3.2. AJUSTER LA HAUTEUR DU DOSSIER



Dévisser la vis (A) (*Clé plate 7/16"*) située sur chacun des montants de dossier. Choisir la hauteur désirée en amenant le trou fileté du montant de dossier vis-à-vis du trou du support de dossier (H1 à H4) et revisser fermement la vis (A).

**Figure 7: Ajuster la hauteur du dossier.**

### 4.3.3. INSTALLER UNE BARRE DE TENSION BOULONNÉE AVEC ANCRAGE D'APPUIE-TÊTE.



Figure 8-A : Barre de tension.



Figure 8-B : Découpe du caoutchouc

Afin de pouvoir installer un appui-tête, une barre de tension peut être assemblée sur le **Tango AC** et le **Tango CE**. Pour ce faire :

1. Couper le bout du caoutchouc des montants de dossier afin de dégager leurs extrémités (voir; figure 8-B).
2. À l'aide d'une *clé pour vis à six pans creux 5/32"* visser la vis (**A**) à chaque bout de la barre de tension sur le bout des montants de dossier, que l'on vient de dégager à l'étape 1 (voir; figure 8-A).
3. Serrer fermement les vis (**A**).

### 4.3.4. BARRE DE POUSSÉE SURÉLEVÉE RÉGLABLE EN ANGLE

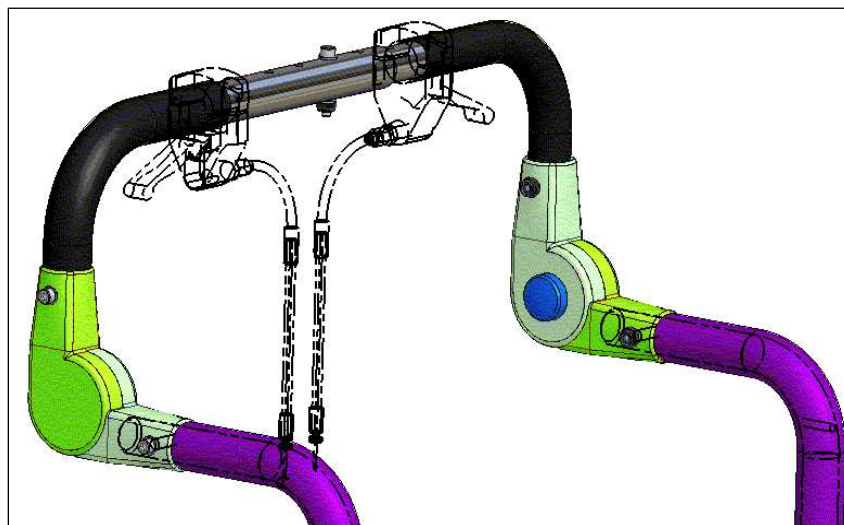
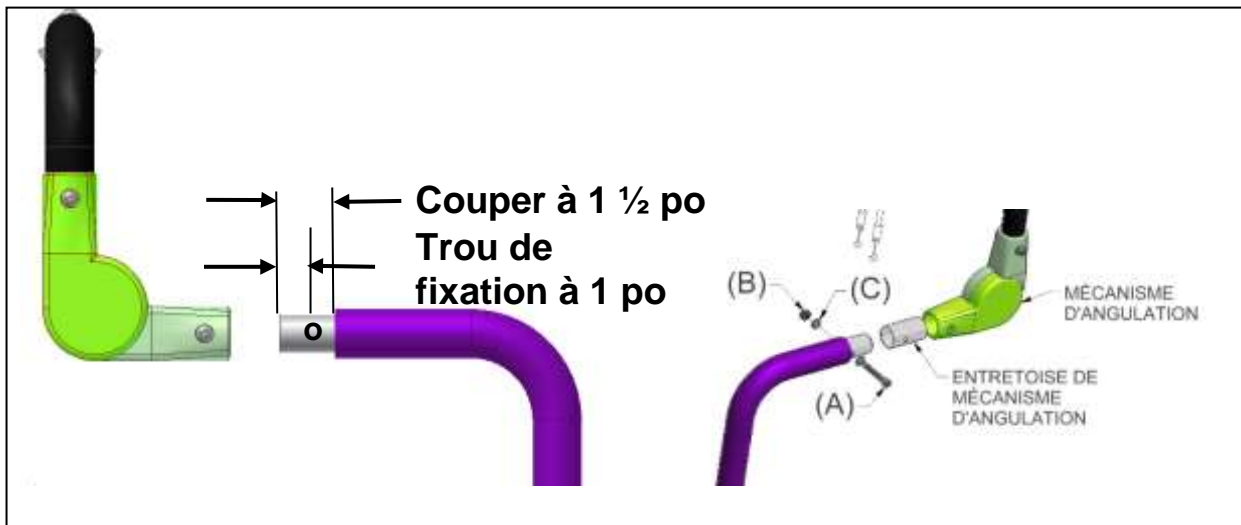


Figure 9-A : Barre de poussée surélevée réglable en angle.

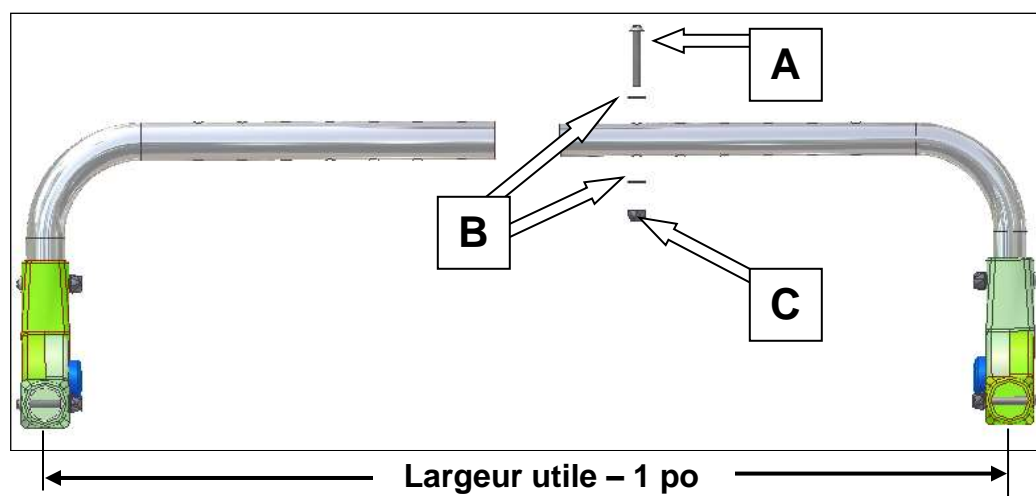
a) Pour installer une barre de poussée réglable en angle aux montants de dossier :



**Figure 9-B : Montage de la barre de poussée aux montants de dossier.**

1. Couper le caoutchouc à 1 ½ po de l'extrémité du montant de dossier; (voir; figure 9-B).
2. Insérer les entretoises de mécanisme d'angulation dans les mécanismes.
3. Insérer les mécanismes d'angulation sur les montants de dossier et insérer ensuite la vis (A), avec les rondelles (C), et l'écrou (B) et serrer fermement (*Clé plate 3/8" et clé pour vis à six pans creux 5/32"*).

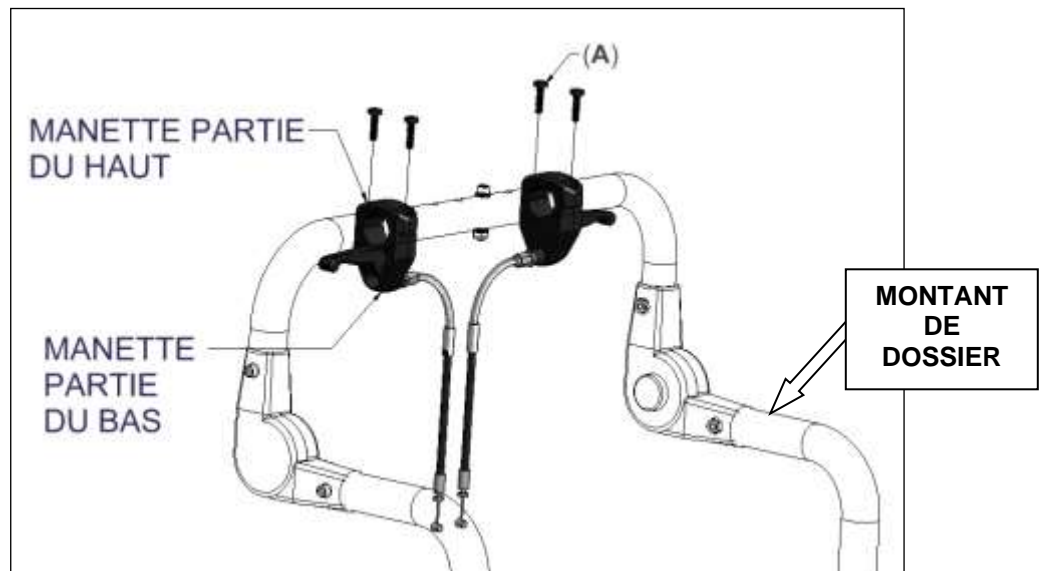
b) Ajustement en largeur :



**Figure 9-C : Ajustement en largeur.**

1. Coulisser les tubes l'un dans l'autre jusqu'à la largeur désirée. (voir; figure 9-B)
2. Insérer, dans le trou central, la vis (A), les rondelles (B) et l'écrou (C) et serrer fermement (*Clé plate de 3/8" et clé pour vis à six pans creux 5/32"*).

c) Assemblage des manettes de bascule (voir; figure 9-C) :



**Figure 9-D : Assemblage des manettes.**

1. Démontez les manettes des montants de dossier et les repositionnez sur la poignée de poussée intégrée réglable en angle ;
2. À l'aide d'une (1) *clé pour vis à six pans creux 4 mm*, dévissez les (2) vis (A) de la partie du haut de la manette. Les deux parties sont maintenant séparées ;
3. Remontez les manettes en ne serrant pas trop fort mais efficacement. Placez les manettes de manière à être confortables lors de l'utilisation.



### 4.3.5. AJOUTER UNE BARRE DE TENSION AVEC UNE BARRE DE POUSSÉE RÉGLABLE

Il est possible de mettre une barre de tension avec la barre de poussée réglable en angle pour pouvoir mettre un ancrage d'appuie-tête :

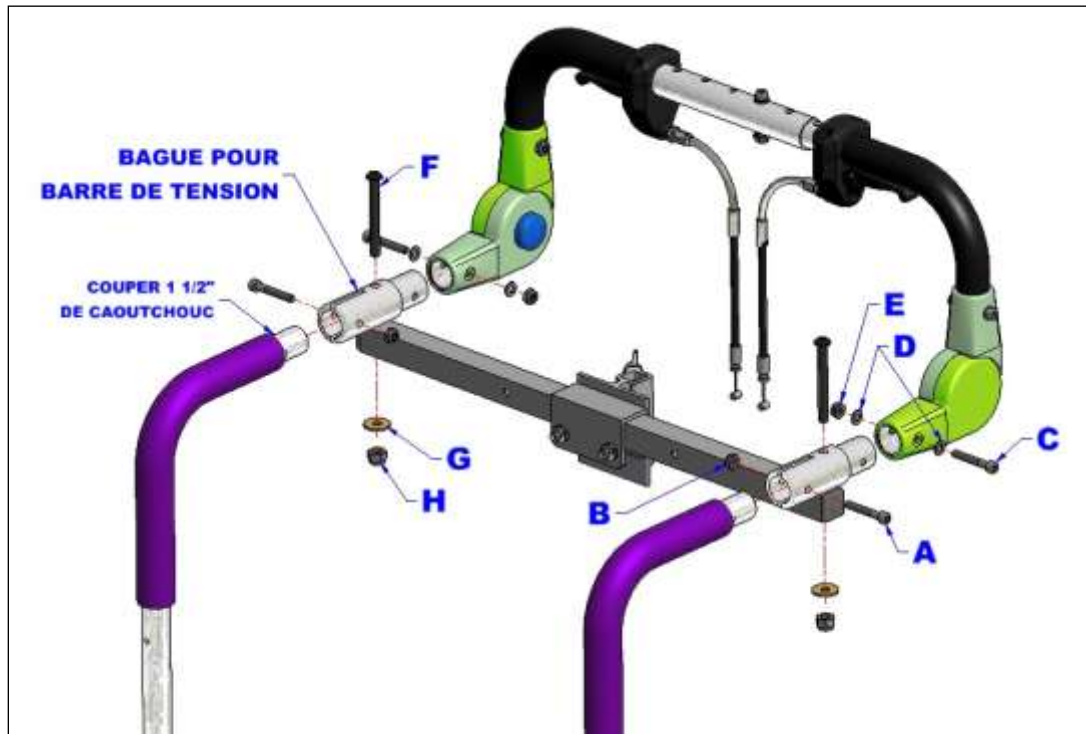


Figure 9-E : Barre de tension avec poignée réglable en angle.

1. Retirer les poignées réglables en angle en dévissant les vis (A) et les écrous (B) de la figure 9-B à l'aide d'une (1) *clé plate 3/8* et une (1) *clé pour vis à six pans creux 5/32 po*; attention de ne pas perdre les rondelles (C).
2. Enlever les entretoises de mécanisme d'angulation intégrées dans la barre de poussée; (Voir; figure 9-B)
3. Si ce n'est pas déjà fait, couper le caoutchouc des montants de dossier de 1 ½ po de long de chaque côté; (Voir; figure 9-B).
4. Insérer les bagues pour barre de tension sur les montants de dossier (voir; figure 9-B), visser les vis (A) avec les écrous (B) à l'aide d'une (1) *clé plate 3/8* et une (1) *clé pour vis à six pans creux 5/32 po*.
5. Insérer la barre de poussée réglable en angle et visser les vis (C) avec les écrous (E), sans oublier les rondelles (D) (*clé plate 3/8 po* et *clé pour vis six pans creux 5/32 po*).
6. Ajouter la barre de tension avec les vis (F), les rondelles (G) et les écrous (H) à l'aide une (1) *clé plate 7/16 po* et une (1) *clé pour vis à six pans creux 5/32 po*.

### 4.4. ASSISE

#### 4.4.1. CHANGER LA PROFONDEUR DE L'ASSISE

La profondeur de l'assise du **Tango AC** peut être ajustée à partir des composants de base à 15, 16, 17, 18 et 19 po pour une structure d'assise 15" à 19" ou 19, 20, 21 et 22 po pour une structure 19" à 22" (voir ; figure 10).

Pour ce faire :

1. Dévisser la vis(A) avec une (1) *clé pour vis à six pans creux 5/32po pour changer la profondeur d'assise et visser à nouveau la vis dans les filets (E)*. Attention, si les pivots d'ancrage sont déjà en place, vous devez dévisser la vis (H) avec une (1) *clé pour vis à six pans creux 5/32 po* pour que le pivot d'ancrage coulisse et visser à nouveau lorsque le changement est fait (attention de ne pas oublier les rondelles (F et G).
2. Vérifier que la vis (B) passe bien dans la rondelle d'espacement (C) et qu'elle est bien visser dans les filets du pivot d'ancrage (D).



**Lorsque la profondeur est ajustée, il faut obligatoirement refaire l'ajustement en profondeur des roues avant. Voir section 4.5.1**

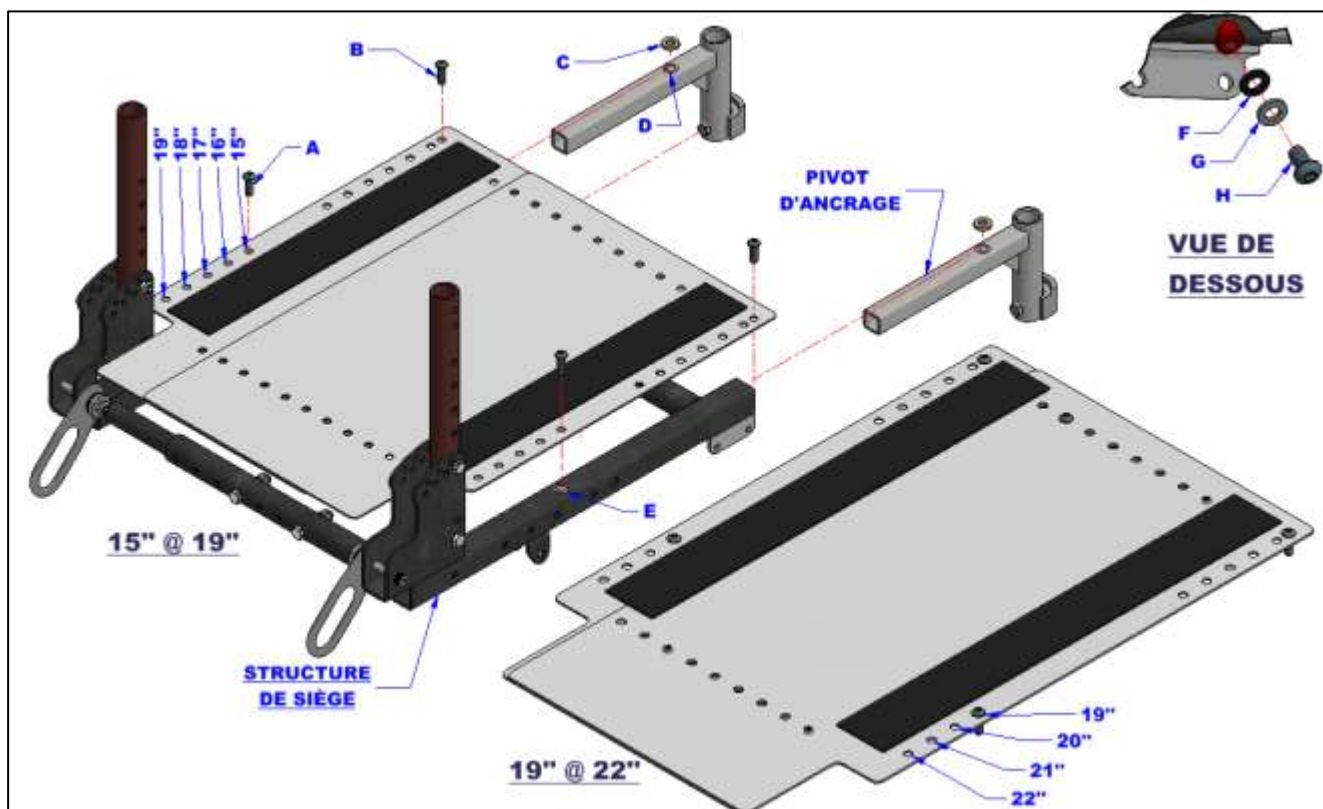
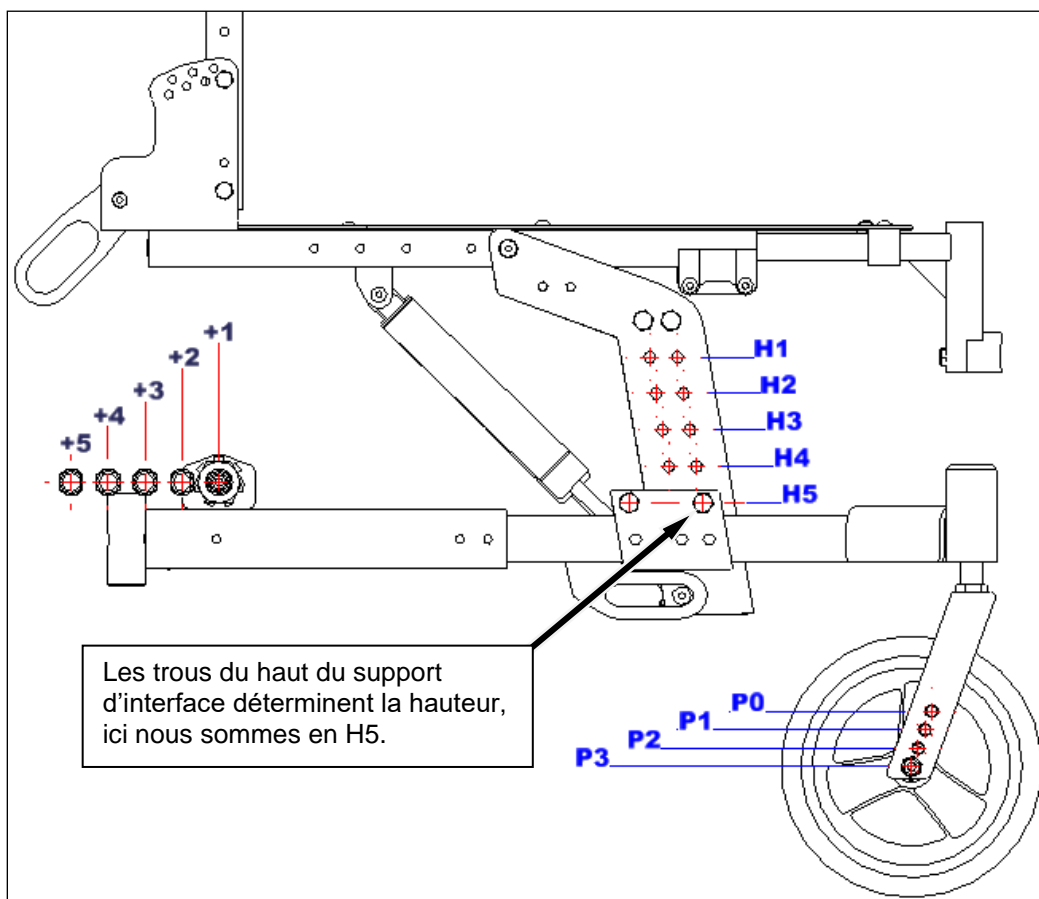


Figure 10 : Changer la profondeur de l'assise.

### 4.4.2. CHANGER LA HAUTEUR



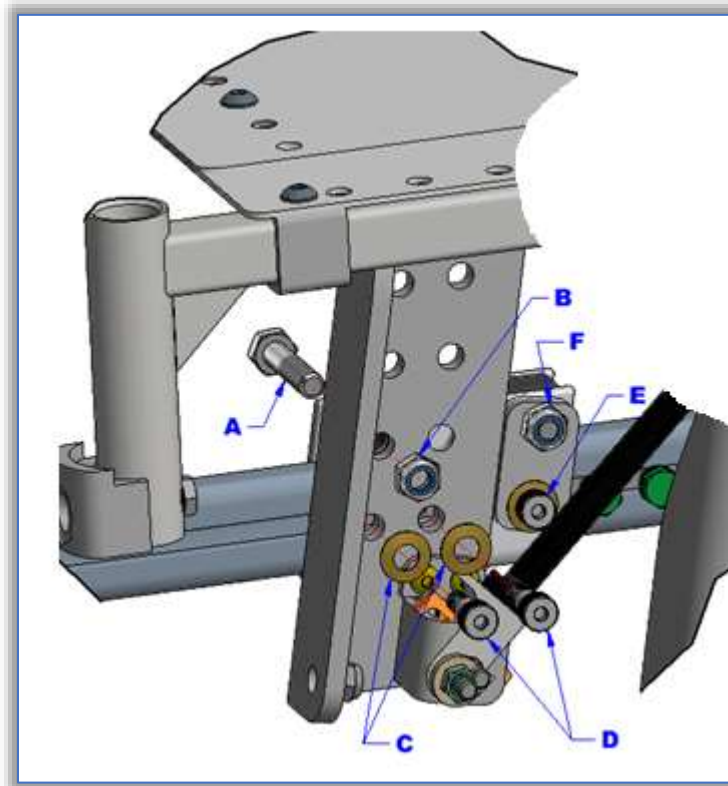
*Les réglages de votre base de positionnement doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages erronés peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.*



**Figure 11-A : Ajustement hauteur sol-siège (partie 1).**

La base de positionnement **Tango AC** permet d'ajuster la hauteur sol-siège de deux (2) façons (voir; **figure 11-A** et **tableau 1**) :

1. Par l'ajustement du châssis sur l'interface ajustable en hauteur sur une plage de 4 po (**H1** à **H5**).
2. Par le choix des roues, c'est-à-dire la combinaison des diamètres de roues avant et arrière. La fourche avant permet un ajustement (**P0** à **P3**).



**Figure 11-B : Ajustement hauteur sol-siège (partie 2).**

Pour ajuster le châssis par rapport à l'interface ajustable en hauteur :

1. Enlever les grandes roues en utilisant l'essieu à dégagement rapide ou fixe, au centre de la roue.
2. Dévisser la vis (A) et l'écrous (B) avec une (Clés plates 1/2") situés de chaque côté du châssis.
3. Dévisser la vis (D) avec une (1) clé pour vis à six pans creux 5/32 po et les rondelles d'arrêt (B) situés de chaque côté du châssis.
4. Positionner l'interface ajustable en hauteur et le support d'interface pour arriver vis-à-vis de la position désirée (**Position H1, H2, H3, H4 ou H5**) (Voir; **Figure 11-A**).
5. Remettre les vis (A) en place puis serrer les écrous fermement.
6. Remettre les vis (D) en place, ne pas oublier les rondelles et **S'ASSURER** que les vis sont bien insérées jusqu'au bout de façon à bien écraser les rondelles d'arrêt.

7. Un torque de serrage de 80 lb-po pour les vis est requis pour ne pas briser le fauteuil ainsi que les vis.
8. Le montage (E) et (F) n'ont pas à être dévissés pour l'ajustement en hauteur, ils sont seulement desserrés, sans les retirer pour un ajustement en profondeur.



**Lorsque la hauteur par rapport au sol de l'assise est modifiée, il faut toujours procéder à un réajustement du centre de gravité (section 4.6.2) et des freins (section 4.7). L'ajustement de la hauteur sol-siège peut modifier l'angle de bascule, vous référer au tableau suivant pour connaître la plage d'angles disponibles.**

### CHOIX HAUTEUR SOL-SIEGE, ROUES ET ANGLES D'INCLINAISON POSSIBLE

ROUES		Interface ajustement en hauteur	Hauteur sol-siège	Tango AC 4 roues									
				Profondeur de siège (15" À 19")					Profondeur de siège (19" À 22")				
				+5	+4	+3	+2	+1	+5	+4	+3	+2	+1
avant - arrière				7 1/2"	6 1/2"	5 1/2" (6")	4 1/2"	3 1/2"	7 1/2"	6 1/2"	5 1/2" (6")	4 1/2"	3 1/2"
6po - 20 po	H1	13 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	
	H2	14 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	
	H3	15 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	
P3	H4	16 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	
	H5	17 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°	
7po - 22 po	H1	14 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	
	H2	15 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	
	H3	16 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	
P2	H4	17 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	
	H5	18 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°	
8po - 24 po	H1	15 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	
	H2	16 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	
	H3	17 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	
P3	H4	18 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	
	H5	19 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°	
6po - 12 po	H1	13 po	*27°	N/A	N/A	N/A	N/A	*27°	N/A	N/A	N/A	N/A	
	H2	14 po	*35°	N/A	N/A	N/A	N/A	*35°	N/A	N/A	N/A	N/A	
	H3	15 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	
P3	H4	16 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	
	H5	17 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	

\* non disponible

**Tableau 1 : Configuration de la base de positionnement Tango 4 roue**



**Toujours respecter les combinaisons de roues avant et arrière du tableau 1 pour assurer une bonne stabilité de la base de positionnement pour le Tango 4 roues.**

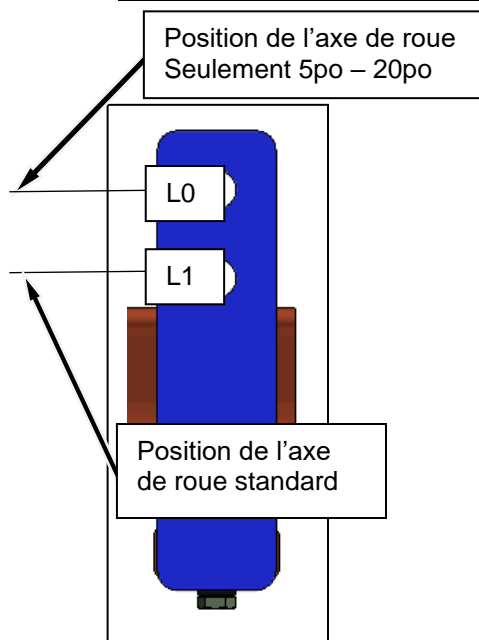
			Tango AC 6 roues				
ROUES avant - arrière	Interface ajustement en hauteur	Hauteur sol-siège	Profondeur de siège (15" À 19")		Profondeur de siège (19" À 22")		
			Position axe de roue motrice		Position axe de roue motrice		
			3" (position centrale)	4" (position déportée 1")	3" (position centrale)	4" (position déportée 1")	
* 5po - 20 po	H1	12 po	22°	32°	22°	32°	
	H2	13 po	30°	40°	30°	40°	
	H3	14 po	35°	40°	35°	40°	
	P0 / L1	H4	15 po	40°	45°	40°	45°
		H5	16 po	45°	45°	45°	45°
6po - 20 po	H1	13 po	22°	32°	22°	32°	
	H2	14 po	30°	40°	30°	40°	
	H3	15 po	35°	40°	35°	40°	
	P1 / L0	H4	16 po	40°	45°	40°	45°
		H5	17 po	45°	45°	45°	45°
7po - 22 po	H1	14 po	22°	32°	22°	32°	
	H2	15 po	30°	40°	30°	40°	
	H3	16 po	35°	40°	35°	40°	
	P1 / L0	H4	17 po	40°	45°	40°	45°
		H5	18 po	45°	45°	45°	45°
8po - 24 po	H1	15 po	22°	32°	22°	32°	
	H2	16 po	30°	40°	30°	40°	
	H3	17 po	35°	40°	35°	40°	
	P1 / L0	H4	18 po	40°	45°	40°	45°
		H5	19 po	45°	45°	45°	45°

**Tableau 2 : Configuration de la base de positionnement Tango 6 roue**

\* Pour obtenir les valeurs de hauteur sol-siège de cette plage, il faut installer l'axe de roue dans la position L1. En tout autre temps, l'axe doit être en position L0 (voir Figure 11-C).



**Toujours respecter les combinaisons de roues avant et arrière du tableau 2 pour assurer une bonne stabilité de la base de positionnement pour le Tango 6 roues.**



### Note :

**1 :** Selon le type d'accoudoir, le positionnement de l'axe de roue motrice (arrière), la hauteur sol-siège, il se peut qu'il survienne des interférences qui réduira l'angle d'inclinaison.

**2 :** Les positions +1 à +5 (Tango AC 4 roues) et la position centrale (Tango AC 6 roues) sont à titre de référence, il est possible de faire un ajustement entre elles, il suffit de se servir de l'indicateur de positionnement et de positionner l'axe de roue à l'endroit désiré et de reproduire la même chose des deux côtés du fauteuil.

**Figure 11-C : Position de l'axe de roue motrice**



**Toujours vérifier la stabilité du fauteuil avant de permettre à un occupant de s'y asseoir.**

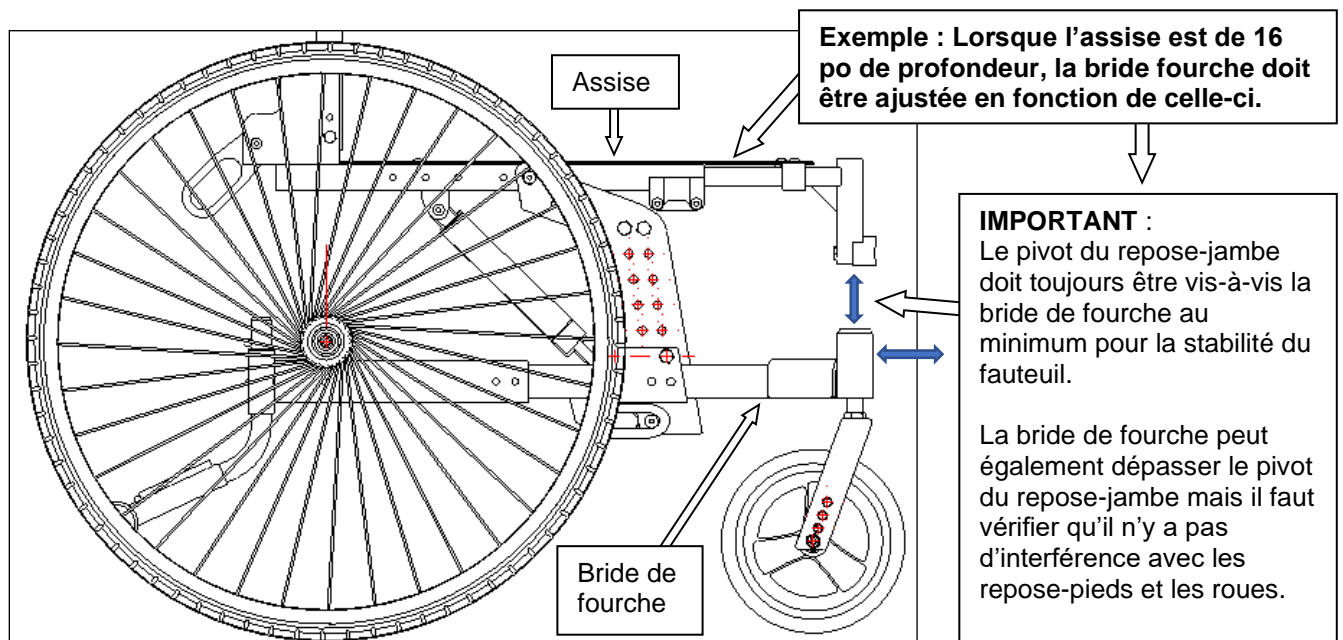
### 4.5. ROUES AVANT



**Toujours s'assurer de la stabilité du fauteuil AVANT d'utiliser le degré maximum de bascule. Faire L'ESSAI du fauteuil AVANT de laisser l'utilisateur s'en servir.**



**La position des roues avant est ajustée en usine selon la profondeur de l'assise choisie. Il y a un risque d'instabilité lorsque la roue avant est en retrait de la profondeur d'assise.**



**Figure 12 : Position des roues avant.**



**Les réglages de votre base de positionnement Tango AC doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.**

### 4.5.1. CHANGER LA PROFONDEUR DES ROUES AVANT

La modification de la profondeur d'assise nécessite l'ajustement des roues avant.  
Pour ce faire :

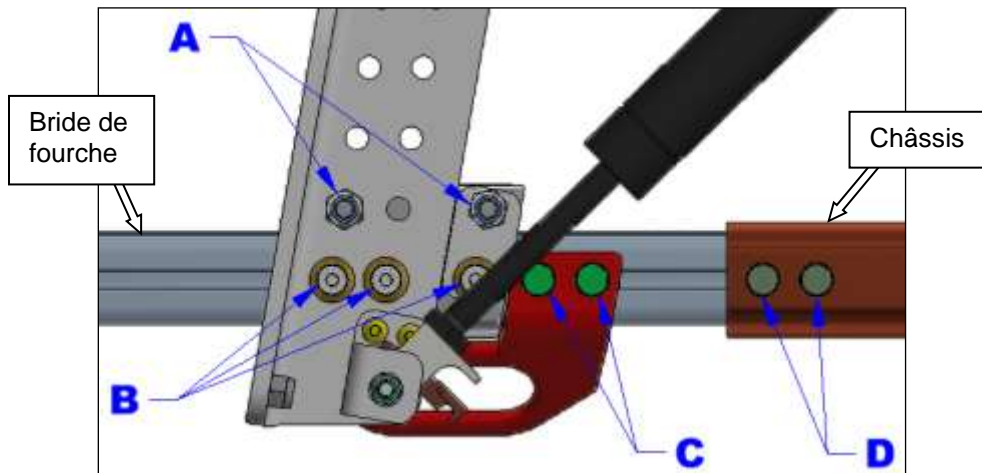


Figure 13-A: Ajustement des roues avant.

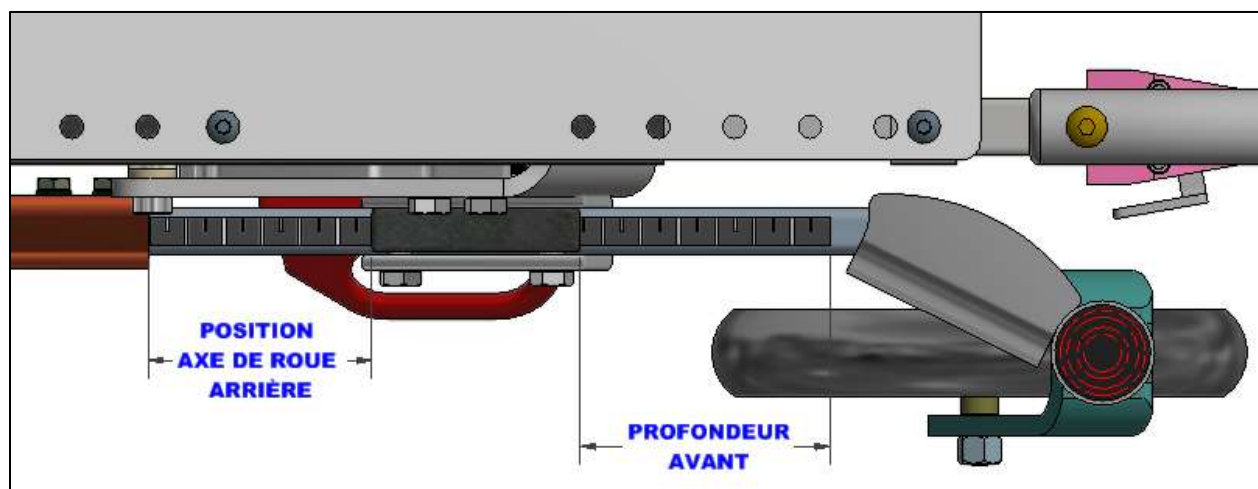


Figure 13-B: Ajustement des roues avant.

1. Desserrer, sans les retirer, les vis (A-C-D) et les écrous avec deux (2) clés plates  $\frac{1}{2}$  po et les vis (B) avec une (1) clé pour vis à six pans creux  $\frac{5}{32}$  po. (Voir figure 13-A).
2. Tirer ou pousser sur la bride de fourche selon la profondeur d'assise demandé.
3. Ajuster la profondeur de la bride de fourche en fonction de la profondeur d'assise du fauteuil. : Exemple ; lorsque l'assise est de 16 po de profondeur, la bride fourche doit être ajustée en fonction de celle-ci. (Voir figure 12).
4. Lorsque la bride de fourche est à sa position, faire le serrage des vis (A et B) et **S'ASSURER** que les vis sont bien insérées jusqu'au bout de façon à bien écraser



les rondelles d'arrêt. Un torque de serrage de 80 lb-po pour les vis est requis pour ne pas briser le fauteuil ainsi que les vis.

5. Par la suite, déplacer l'ancrage avant pour qu'il soit appuyé sur l'interface d'assise et faire le serrage requis des vis (C). (Voir figure 13-A).
6. Vérifier que la position de l'axe de roue arrière est à la position demandée (Voir section 4.6.2) et faire le serrage requis des vis (D). (Voir figure 13-A et 13-B).
7. Répéter l'opération pour faire le même ajustement de l'autre côté du fauteuil. Vérifier que l'emplacement de la bride de fourche ont la même profondeur avant et que le châssis, a la même position axe de roue arrière. (Voir figure 13-B).
8. Assurer vous également que les ancrages avant sont au même endroit.



***Lorsque les roues avant sont ajustées, il faut obligatoirement refaire l'ajustement de l'axe des roues arrière. Voir section 4.6.2***

### 4.5.2. CHANGER LE MODÈLE OU LA HAUTEUR DE LA ROUE AVANT

1. Retirer la vis (A) et l'écrou (B) (Clés plates 1/2") qui maintiennent la roue à la fourche (voir; figure 14-A);
2. Retirer la roue de la fourche;
3. Retirer les entretoises ou rondelles de l'ensemble de la roue;
4. Choisir la grandeur de la roue et placer le boulon dans le trou choisi;
5. Inverser les procédures pour remonter.

**NOTE** : Référez-vous au tableau 1 de la section 4.4.2 pour le choix de hauteur.

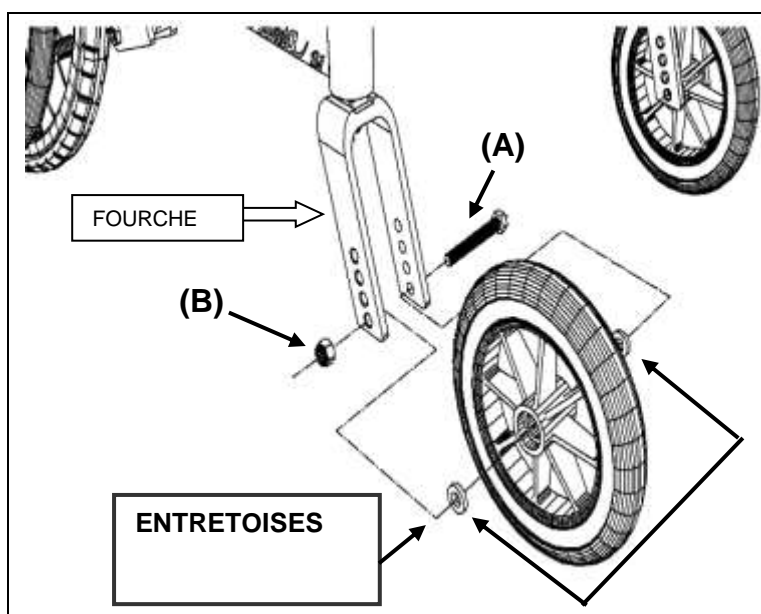


Figure 14-A : Changer le modèle ou la hauteur des roues avant.

### 4.6. ROUES ARRIÈRE

#### 4.6.1. CHANGER LE MODÈLE DE ROUE

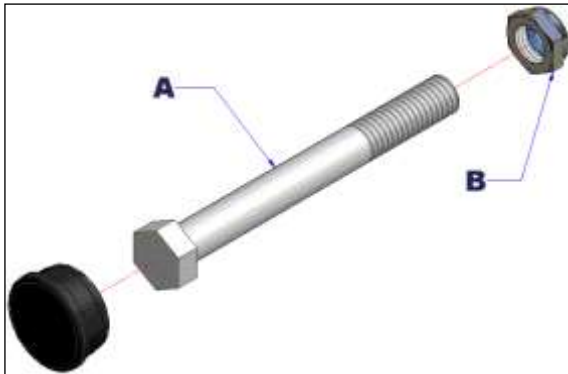


Figure 14-B : Essieu fileté

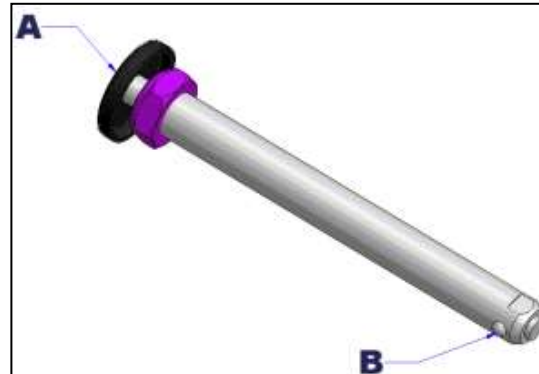


Figure 14-C: Essieu à dégagement rapide

La modification de la hauteur au sol de l'assise peut nécessiter de changer le diamètre des roues arrière. Pour ce faire :

a) **ESSIEUX FILETÉS :**

1. Pour enlever la roue, dévisser la vis (A) et l'écrou (B), à l'aide de *clés plates de 3/4"* (voir figure 14-B).
2. Pour remonter la roue, revisser le tout, en utilisant un écrou neuf 1/2-20 UNC. Éviter de trop serrer l'ensemble, sinon la roue aura de la difficulté à tourner.

b) **ESSIEUX À DÉGAGEMENT RAPIDE :**

1. Maintenir le bouton (A) appuyé et tirer la roue vers vous en la prenant par le centre (voir; figure 14-C);
2. Procéder de la même façon pour replacer la roue, et s'assurer que l'axe est bien verrouillé dans son logement par la goupille de blocage (B). S'il y a lieu, faire l'ajustement pour un maintien adéquat en ajustant la profondeur de l'écrou (voir note).

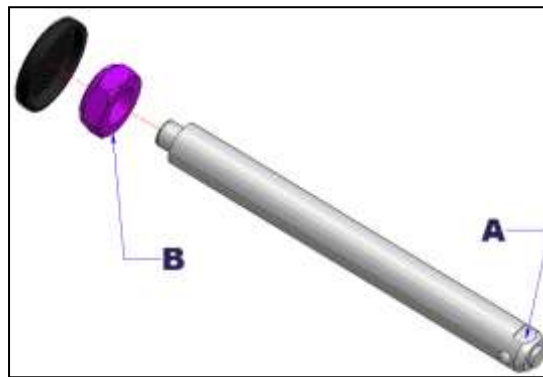


**S'assurer que la goupille de blocage des deux (2) roues arrière soit bien relâchée avant d'utiliser le fauteuil. Les goupilles de blocage DOIVENT dépasser de l'entretoise d'axe de roue pour un blocage sûr. Garder les goupilles de blocage bien propres.**

**NOTE** : Si l'axe ne se verrouille pas, il se peut que celui-ci nécessite un ajustement.

Pour ce faire :


1. Retirer l'axe du moyeu ;
2. À l'aide d'une (1) *clé plate 7/16 po*, maintenir l'extrémité de l'axe (**A**), (Voir Figure 15) ;
3. À l'aide d'une (1) *clé plate 3/4 po*, serrer ou desserrer l'écrou (**B**) légèrement ;
4. Remonter l'axe dans la roue et faire un essai. (Il est préférable de toujours avoir un petit jeu latéral, une fois l'axe verrouillé  $\pm 1/64$  po).



**Figure 15 : Essieu à démontage rapide : ajustement.**

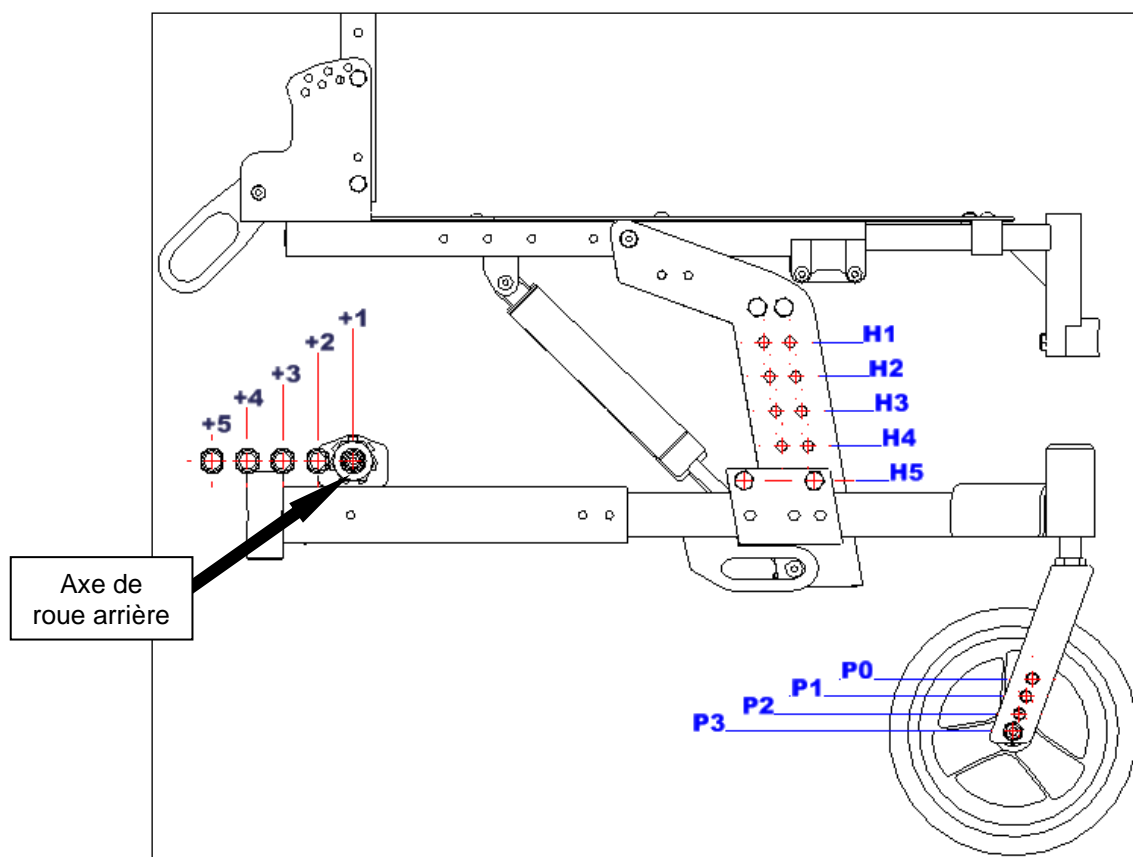
**NOTE** : Il est possible de mettre des roues de 12 po de diamètre sur le Tango AC. Pour ce faire, voir la section 4.6.3.

### 4.6.2. CHANGEMENT DU CENTRE DE GRAVITÉ (axe de roue arrière)



*Les réglages de votre base de positionnement Tango AC doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.*

L'ajustement du centre de gravité est nécessaire afin de conserver une bonne stabilité du fauteuil. Le **Tango AC** permet cinq (5) positions d'ajustement (+1 à +5). Le choix de ces positions relève de la responsabilité des prescripteurs ou intervenants cliniques.



**Figure 16 : Positions de l'axe de roue arrière pour ajustement du centre de gravité.**

Le tableau suivant détermine les configurations permises, et mentionne l'angle maximum de bascule de l'assise.

Plus la position des roues arrière s'accroît, (+ 1 à + 5) plus la base de positionnement augmente en stabilité. Plus elle diminue, plus la base de positionnement devient facile à manipuler et perd de la stabilité.

Les antibasculants devraient toujours être en position propulsion (voir ; figure 24-A à la section 4.8.1) afin de prévenir les accidents.

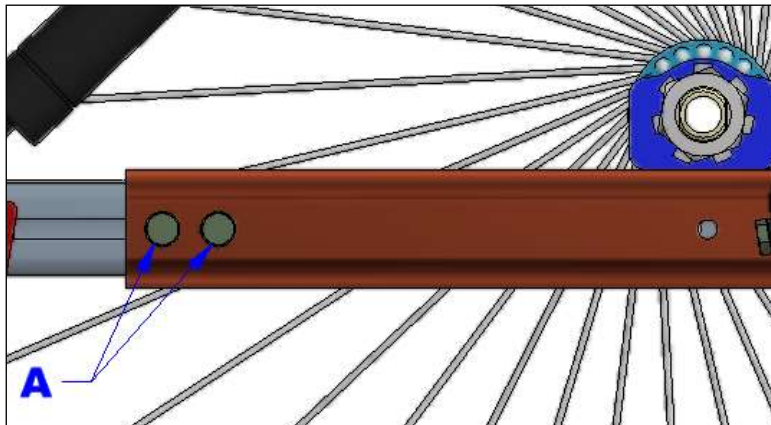
ROUES			Tango AC 4 roues											
			Interface ajustement en hauteur	Hauteur sol-siège	Profondeur de siège (15" À 19")					Profondeur de siège (19" À 22")				
					+5	+4	+3	+2	+1	+5	+4	+3	+2	+1
avant - arrière				7 1/2"	6 1/2"	5 1/2" (6")	4 1/2"	3 1/2"	7 1/2"	6 1/2"	5 1/2" (6")	4 1/2"	3 1/2"	
6po - 20 po	H1	13 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°		
	H2	14 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°		
	H3	15 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°		
P3	H4	16 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°		
	H5	17 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°		
7po - 22 po	H1	14 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°		
	H2	15 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°		
	H3	16 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°		
P2	H4	17 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°		
	H5	18 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°		
8po - 24 po	H1	15 po	25°	25°	11° (20°)	12°	7°	25°	25°	11° (20°)	12°	7°		
	H2	16 po	34°	33°	17° (27°)	18°	13°	34°	33°	17° (27°)	18°	13°		
	H3	17 po	44°	40°	22° (32°)	23°	20°	44°	40°	22° (32°)	23°	20°		
P3	H4	18 po	45°	45°	33° (43°)	28°	26°	45°	45°	33° (43°)	28°	26°		
	H5	19 po	45°	45°	45°	34°	36°	45°	45°	45°	34°	36°		
6po - 12 po	H1	13 po	*27°	N/A	N/A	N/A	N/A	*27°	N/A	N/A	N/A	N/A		
	H2	14 po	*35°	N/A	N/A	N/A	N/A	*35°	N/A	N/A	N/A	N/A		
	H3	15 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A		
P3	H4	16 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A		
	H5	17 po	45°	N/A	N/A	N/A	N/A	45°	N/A	N/A	N/A	N/A		

\* non disponible

**Tableau 1 : Configuration de la base de positionnement Tango 4 roue**



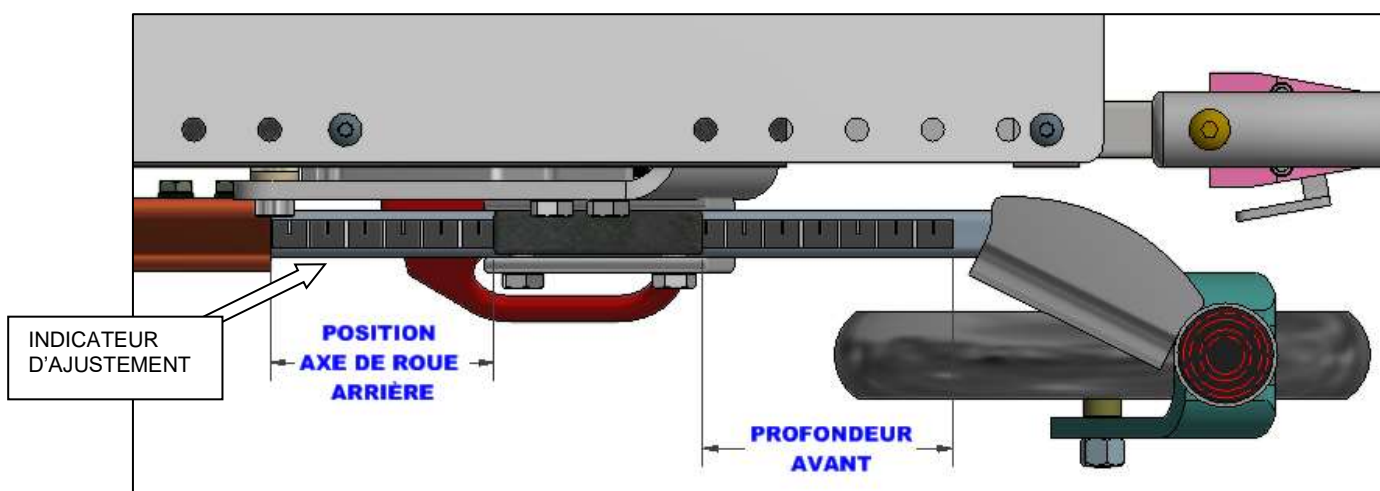
***Toujours respecter les combinaisons de roues avant et arrière du tableau 1 pour assurer une bonne stabilité de la base de positionnement pour le Tango 4 roues.***



**Figure 17-A : Changer la position de l'axe de roues arrière.**

Pour changer la position des roues arrière :

1. Desserrer les vis (A) de chaque côté du fauteuil, sans les retirer, avec une (1) clé plate 7/16 po (voir; figure 17-A)
2. Tirer ou pousser l'axe de roue arrière, selon le besoin, et choisir une position sur l'indicateur d'ajustement. Référez-vous au tableau 1. La position choisie déterminera le degré de bascule maximum. Le chiffre de la position choisie, soit de +1 à +5, doit correspondre à une distance mentionnée dans le tableau 1 et qui pourra être appliqué à l'aide de l'indicateur d'ajustement gradué au ¼" (voir; "position axe de roue arrière " figure 17-B).
3. Vérifier la stabilité du fauteuil en actionnant la bascule.



**Figure 17-B : Changer la position de l'axe de roues arrière**



**Une fois l'ajustement complété, il faut impérativement ajuster les freins de blocage selon les instructions de la section 4.7**

### CHANGER LA LARGEUR DES ROUES ARRIÈRE

La largeur des roues arrière **Tango AC** peut être réduite pour permettre une plus grande accessibilité aux cerceaux de conduite.

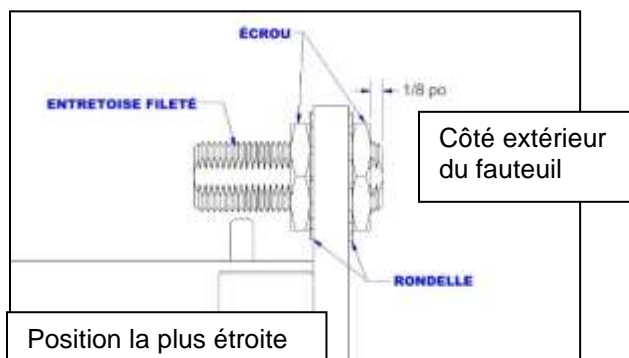
Par contre, la réduction de cette largeur peut amener des interférences sur certaine fonctionnalité sur le Tango AC.

Pour ce faire :

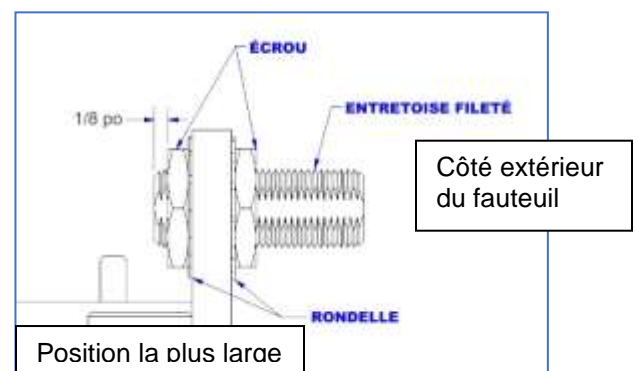
1. Déplier les crans d'arrêt des rondelles (voir ; figure 18-C) ;
2. Desserrer les deux (2) écrous à l'aide de deux (2) clés plates 1 1/8" et retirer seulement un écrou, celui à l'intérieur du fauteuil si vous voulez rétrécir la largeur (voir ; figure 18-A), ou celui à l'extérieur du fauteuil si vous voulez élargir (voir ; figure 18-B) ;
3. Dévisser l'entretoise fileté de façon que sa face extérieure arrive à un minimum de 1/8" de l'écrou à l'extérieur du fauteuil pour diminuer la largeur, ou à l'intérieur du fauteuil pour augmenter la largeur ;
4. Resserrer les deux (2) écrous à un couple de 30 lb-pi ;
5. Replier un cran d'arrêt sur chacune des rondelles d'arrêt sur une face de l'écrou.

**NOTE :** Ne pas serrer exagérément, pour éviter de briser les filets de l'entretoise ou le contour de l'écrou.

**NOTE :** Cet ajustement est pour les roues de 20, 22 et 24 po seulement, il ne peut pas être fait avec des roues de 12 po car les freins ne peuvent être ajustés en largeur avec des roues de 12 po.

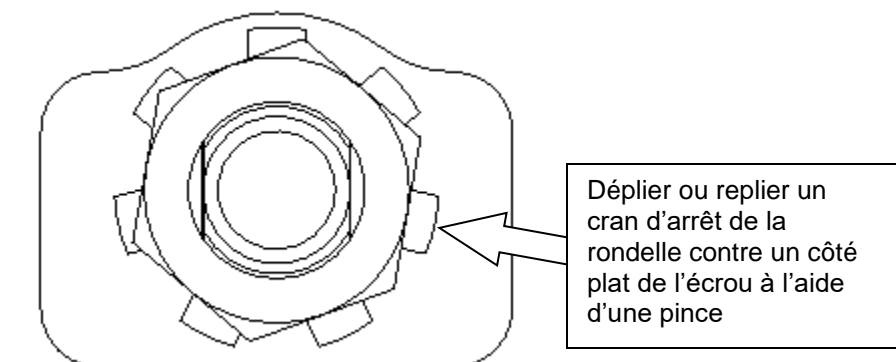


**Figure 18-A: Changer la largeur hors tout.**



**Figure 18-B: Changer la largeur hors tout.**





**Figure 18-C: Changer la largeur hors tout.**

### 4.6.3. INSTALLER DES ROUES ARRIÈRE DE 12 PO

	<p><b><i>L'installation de roues de 12 po sur votre base de positionnement Tango doit être faite par des professionnels des soins de la santé dans un centre autorisé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à l'accompagnateur, à la base de positionnement ou à l'environnement. Pour trouver un centre autorisé le plus près de chez vous, référez-vous à la section 9 de ce manuel.</i></b></p>
--	--

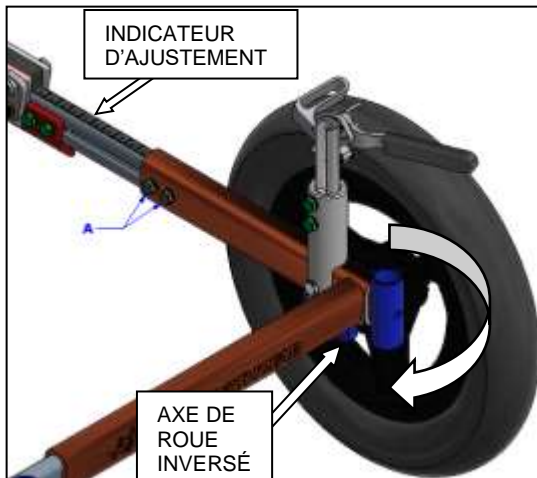
	<p><b><i>Avec des roues de 12 po, l'axe de roues arrière doit toujours être ajusté à +5 pour assurer une bonne stabilité à la base de positionnement.</i></b></p>
--	---

Il est possible d'assembler des roues arrière de 12 po sur le **Tango AC**.

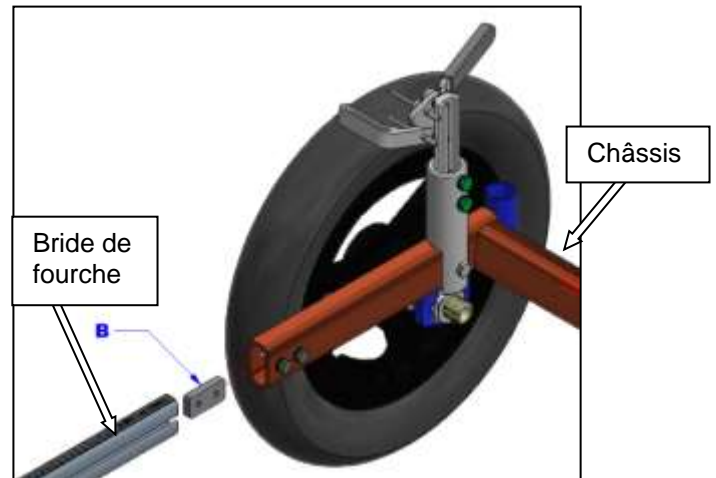
Pour ce faire, l'axe de roue arrière doit être inversé. (voir ; figure 19-A)

1. Retirer les roues arrière (voir ; section 4.6.1).
2. Desserrer les vis (A) de chaque côté du fauteuil, sans les retirer, avec une (1) clé plate 7/16 po.
3. Retirer l'axe de roue arrière complètement en tirant vers l'arrière.
4. Inverser l'axe de roue de façon à ce que les entretoises de roues soient vers le bas.
5. Vérifier que les écrous carrés (B), (voir ; figure 19-B), sont toujours en place et maintenu dans le châssis avec les deux vis (A).

6. Réinsérer le châssis dans les brides de fourche, de façon à ce que les écrous carrés (B) entre dans les extrusions des brides de fourche, (voir ; figure 19-B).
7. Faire l'ajustement de l'axe de roue à **+5 en tout temps**. Référez-vous au tableau 1, pour connaître la distance sur l'indicateur d'ajustement et obtenir ainsi la position +5.
8. Revisser les quatre (4) vis (A) du châssis, (voir ; figure 19-A) et assurez vous que la distance est identique de chaque côté à la position +5.
9. S'assurer que les entretoises de roues soient à la position la plus étroite (voir ; figure 18-A), et mettre en place les roues de 12 po à l'aide des essieux.



**Figure 19-A : Installation des roues de 12 po.**



**Figure 19-B : Installation des roues de 12 po.**

### 4.7. FREINS D'IMMOBILISATION

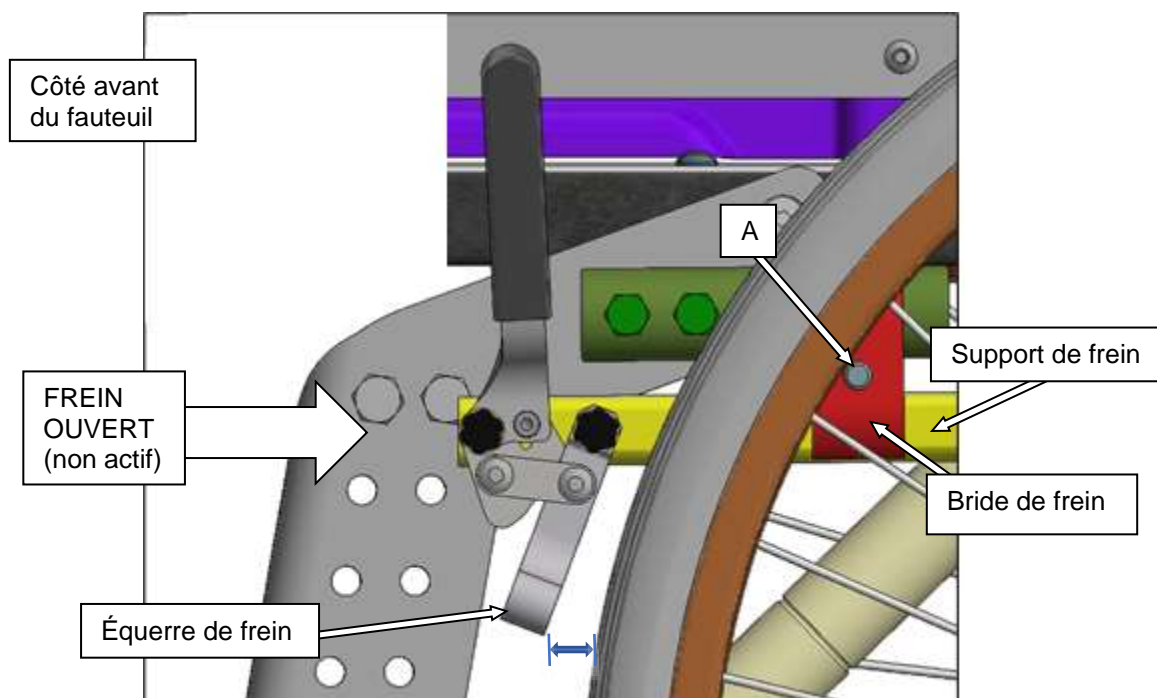
#### 4.7.1. AJUSTER LA POSITION DU FREIN

Selon le niveau d'usure des pneumatiques ou chaque fois que la position des roues arrière est changée, un ajustement du frein est nécessaire.

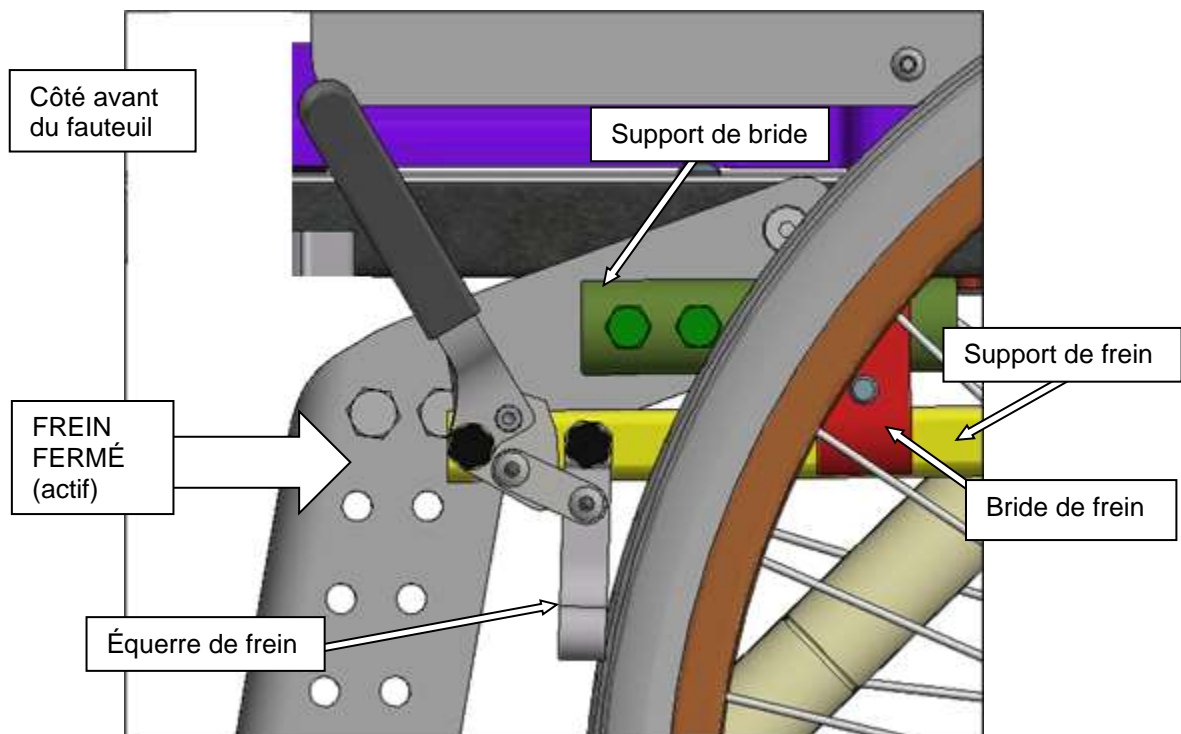
a) Ajustement de routine (voir ; figure 20-A et 20-B) :

L'efficacité du frein est optimum lorsqu'une distance entre  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  po est ajustée entre le pneu et l'équerre de frein lorsque le frein est ouvert.

Pour ajuster cette distance, ouvrir le frein et à l'aide d'une *clé plate de 13 mm*, desserrer la vis (**A**) de la bride de frein, puis faire coulisser le support de frein pour obtenir une distance entre  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  po. La vis (**A**) peut être installée vers l'intérieur ou l'extérieur de la bride, selon les interférences de positionnement ou d'accessibilité.



**Figure 20-A: Ajuster la position du frein (frein ouvert).**

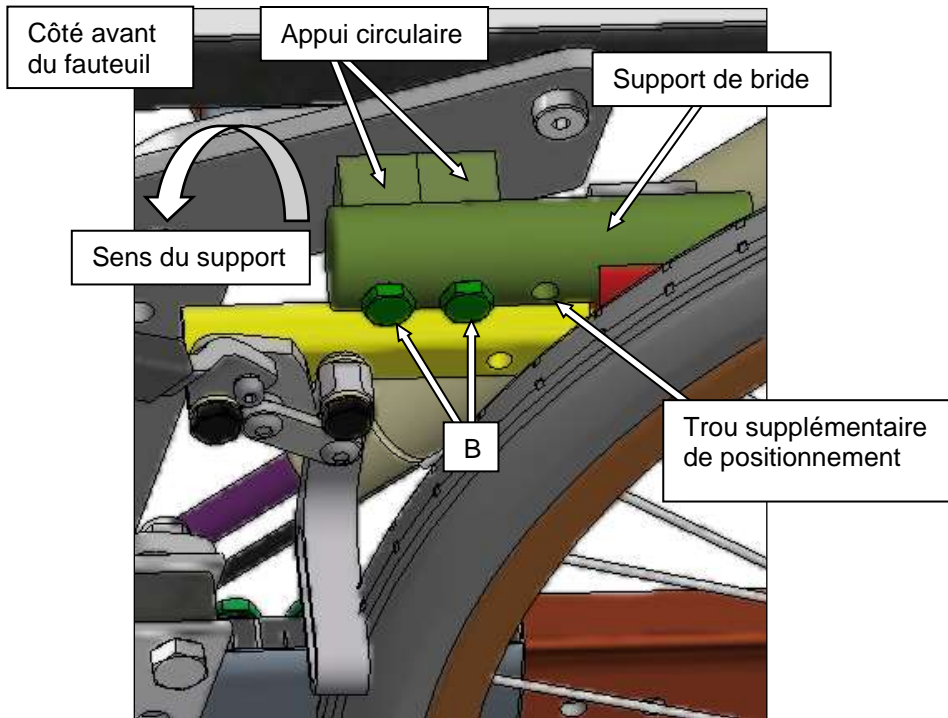


**Figure 20-B: Ajuster la position du frein (frein fermé).**

b) Ajustement selon la position des roues arrière de 20, 22 ou 24 po (voir ; figure 20-B et 20-C) :

Lorsque la position des roues arrière a été définie (section 4.6.2), il faut repositionner le support de frein.

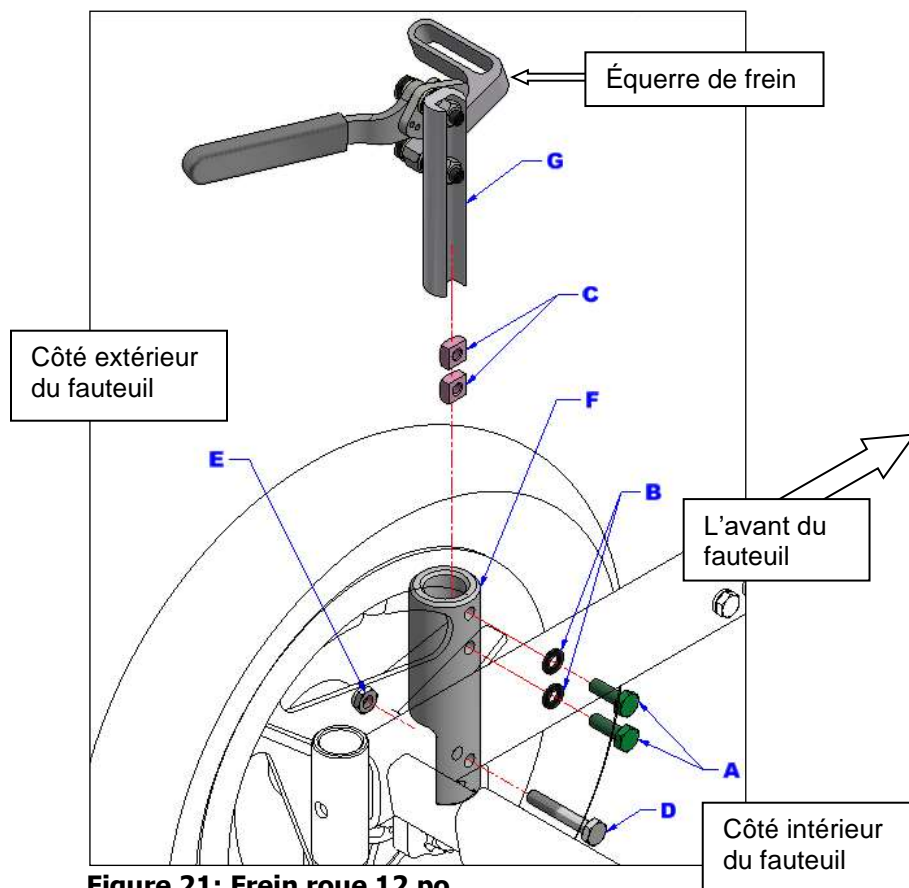
1. Desserrer la vis **(A)**, à l'aide d'une clé plate 13 mm. Le support de frein peut maintenant coulisser dans la bride de frein, ou la bride de frein peut aussi coulisser sur le support de bride.
2. Selon le diamètre de roue utilisé, il se peut que vous soyez obligé d'inverser le sens du support de bride (voir ; figure 20-C). Pour se faire, vous dévissez les vis **(B)**, avec deux (2) clé plate 7/16 po. ainsi que les écrous qui sont rattachés et vous inversez le support sans oublier de faire suivre les appuis circulaires.
3. Vous pouvez également décaler d'un trou sur le support si vous avez besoin d'avantage de dégagement.



**Figure 20-C: Ajuster la position du frein**

4. Serrer le tout et vous assurer que le mouvement du frein s'effectue sans effort, et refaire l'étape 4.7.1 a) ; ajustement de routine.

### c) Ajustement des freins sur des roues de 12 po.

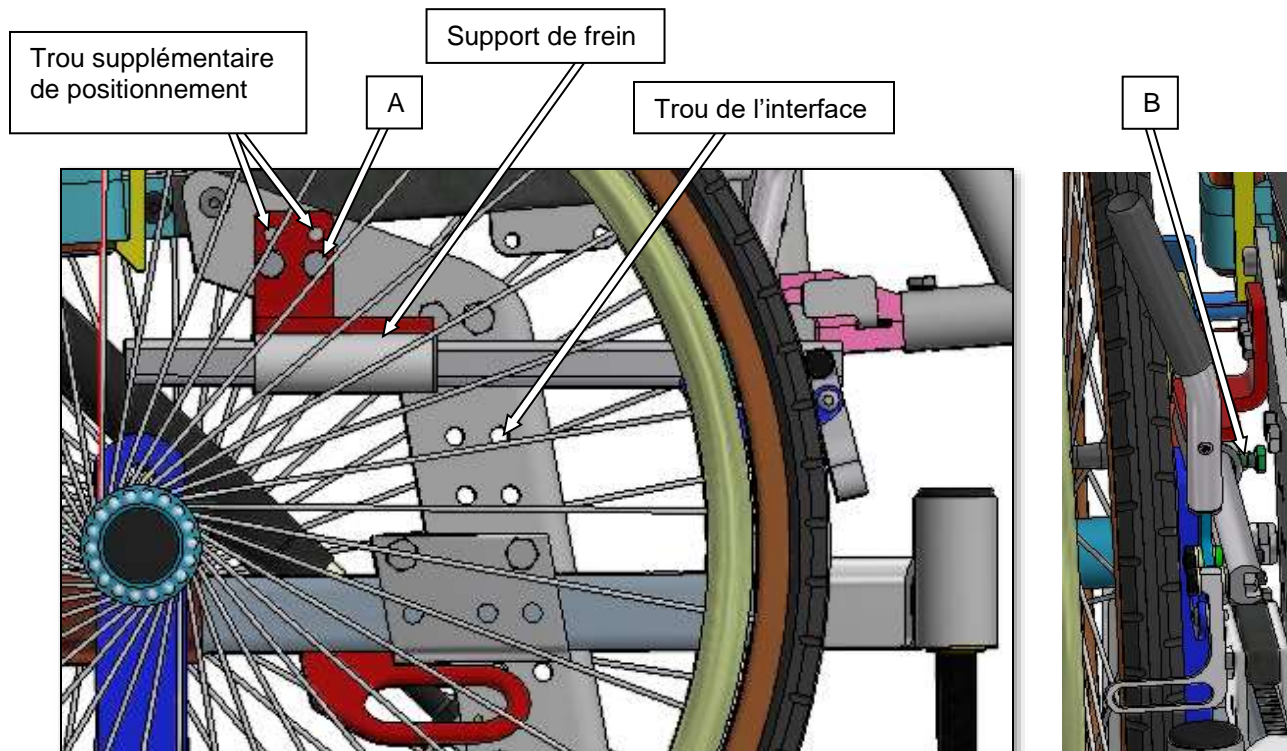


**Figure 21: Frein roue 12 po.**

Lorsqu'il y a des roues de 12 po sur le fauteuil Tango AC 4 roues, les freins sont à l'arrière et peuvent être ajustés comme suit (voir ; figure 21) :

1. En desserrant les deux vis (A), sans les retirer, on peut faire monter ou descendre la tige de frein (G), et mettre une distance d'environ  $3/16$  à  $1/4$  de po entre le dessus de la roue et l'équerre de frein, lorsque le frein est ouvert.
2. Pour fixer le socle (F) en place, vous positionner celui-ci sur le dessus du châssis de façon que le côté qui est coupé en deux se retrouve vers l'intérieur du fauteuil. Par la suite, aligner les trous pour faire l'assemblage de la vis (D) et l'écrou (E) avec deux (2) clé plate  $7/16$  po.
3. Serrer le tout et vous assurer que le mouvement du frein s'effectue sans effort.

### d) Ajustement des freins Tango 6 roues

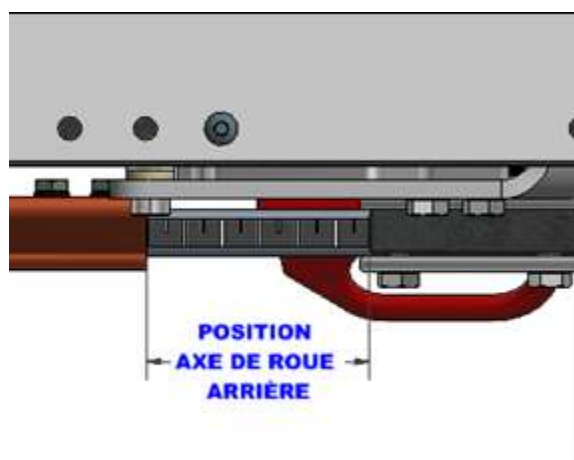


**Figure 21-A: Ajuster la position du frein.**

1. Ajustement selon la position des roues motrices de 20, 22 ou 24 po (voir ; figure 21-B et le tableau 2):

Lorsque la position des roues arrière a été définie (voir figure 21-B), il faut repositionner le support de frein.

2. Desserrer la vis (**B**), à l'aide d'une clé plate 7/16 po. Le support de frein peut maintenant coulisser et être bien positionné.
3. Selon le diamètre de roue utilisé ou la hauteur d'interface, il se peut que vous soyez obligé d'inverser le sens du support de frein ou de l'ajuster en hauteur. Pour se faire, vous dévissez les vis (**A**), avec deux (2) clé plate 7/16 po. ainsi que les écrous qui sont rattachés et vous inversez le support de frein ou simplement changez la hauteur de celui-ci en le positionnant dans les trous supplémentaires.
4. Vous pouvez également interchanger le vérin gauche et droit si cela vous permet un meilleur positionnement du frein ou le positionner dans les trous de l'interface.



**Figure 21-B: Ajuster la position de la roue motrice**

1. Pour le Tango 6 roues, maintenir une position de l'axe de roue arrière (motrice) en ajustant celle-ci à 3'' (ou déportée d'un pouce et l'installer à 4'' pour obtenir plus de bascule dans certain cas) voir tableau 2.

ROUES avant - arrière		Interface ajustement en hauteur	Hauteur sol-siège	Tango AC 6 roues				
				Profondeur de siège (15" À 19")		Profondeur de siège (19" À 22")		
				Position axe de roue motrice		Position axe de roue motrice		
				3" (position centrale)	4" (position déportée 1")	3" (position centrale)	4" (position déportée 1")	
* 5po - 20 po	H1	12 po	22°	32°	22°	32°	22°	32°
	H2	13 po	30°	40°	30°	40°	30°	40°
	H3	14 po	35°	40°	35°	40°	35°	40°
P0 / L1	H4	15 po	40°	45°	40°	45°	40°	45°
	H5	16 po	45°	45°	45°	45°	45°	45°
6po - 20 po	H1	13 po	22°	32°	22°	32°	22°	32°
	H2	14 po	30°	40°	30°	40°	30°	40°
	H3	15 po	35°	40°	35°	40°	35°	40°
P1 / L0	H4	16 po	40°	45°	40°	45°	40°	45°
	H5	17 po	45°	45°	45°	45°	45°	45°
7po - 22 po	H1	14 po	22°	32°	22°	32°	22°	32°
	H2	15 po	30°	40°	30°	40°	30°	40°
	H3	16 po	35°	40°	35°	40°	35°	40°
P1 / L0	H4	17 po	40°	45°	40°	45°	40°	45°
	H5	18 po	45°	45°	45°	45°	45°	45°
8po - 24 po	H1	15 po	22°	32°	22°	32°	22°	32°
	H2	16 po	30°	40°	30°	40°	30°	40°
	H3	17 po	35°	40°	35°	40°	35°	40°
P1 / L0	H4	18 po	40°	45°	40°	45°	40°	45°
	H5	19 po	45°	45°	45°	45°	45°	45°

**Note:** - Ce tableau donne l'angle d'inclinaison maximum atteint en fonction de la hauteur sol-siège et de la profondeur choisie.

\* Pour obtenir les valeurs de hauteur sol-siège de cette plage, il faut installer l'axe de roue dans la position L1.

**Tableau 2 : Configuration de la base de positionnement Tango 6 roue**



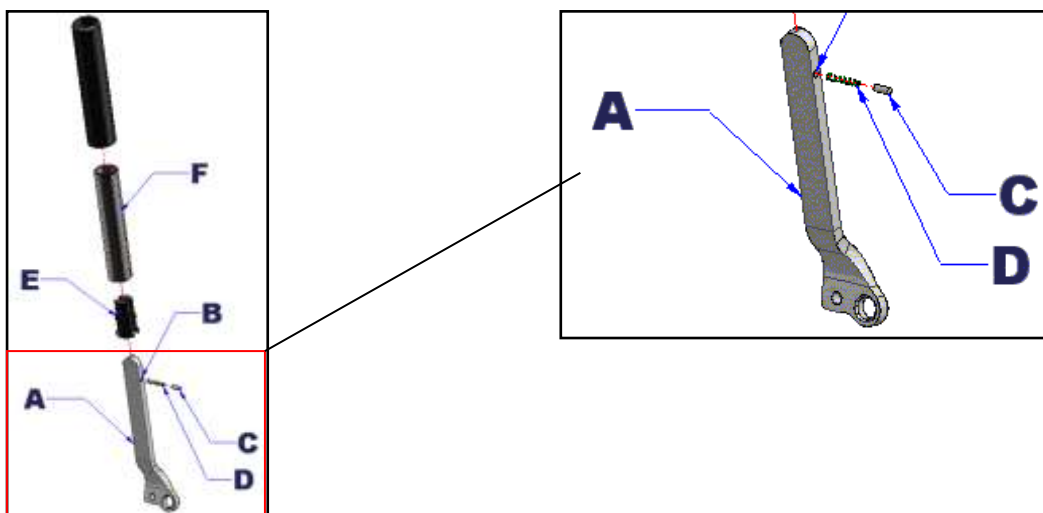
**Toujours respecter les combinaisons de roues avant et arrière du tableau 2 pour assurer une bonne stabilité de la base de positionnement pour le Tango 6 roues.**



### 4.7.2. CHANGER OU INSTALLER UNE RALLONGE DE LEVIER DE FREINS

Pour faciliter l'accessibilité et l'application des freins, une rallonge télescopique peut être installée sur les manettes de frein (voir ; figure 22) :

**Attention** : Cet assemblage peut être difficile à effectuer les premières fois, prendre garde de ne pas perdre la goupille (C).



**Figure 22: Installation d'une rallonge télescopique.**

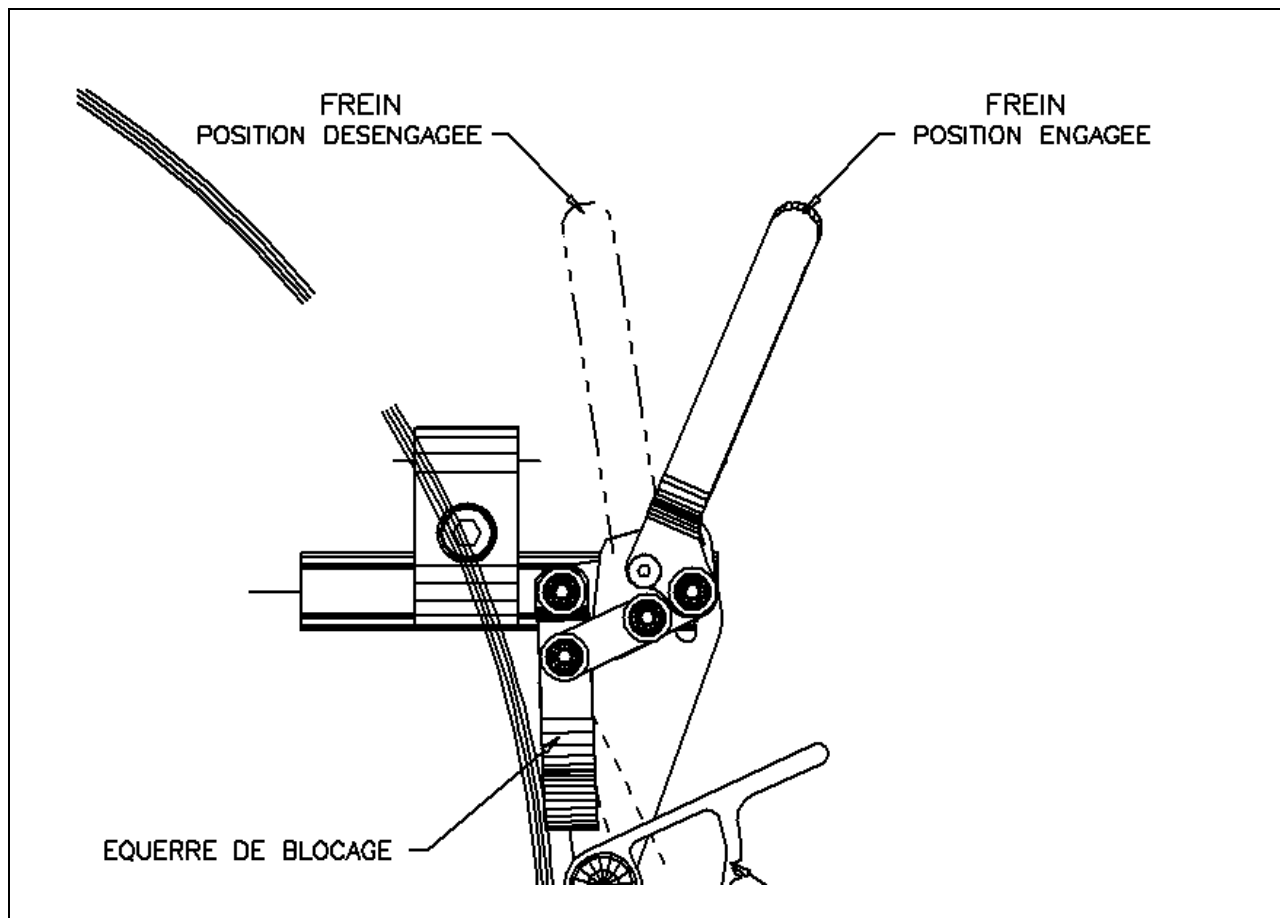
1. Installer les guides d'extension (E) de chaque côté du levier de frein (A) ;
2. Placer le ressort (D) fourni avec la rallonge (F) dans le trou (B) ;
3. Insérer la goupille (C) dans le trou (B) en comprimant le ressort (D) ;
4. Tout en retenant la goupille (C) à l'intérieur du trou (B), faire glisser la rallonge (F) afin qu'elle recouvre le tout.

### 4.7.3. CHANGER L'ANGLE DE LA MANETTE DU FREIN

L'angle de la manette de frein peut être ajusté. Il y a quatre (4) positions d'ajustement possible.

Pour ce faire :

1. Dévisser la vis (B) (*Clé pour vis à six pans creux de 3 mm*) et effectuer une rotation de la manette jusqu'à la position désirée (voir ; figure 23) ;
2. Replacer la vis (B) et serrer fermement.



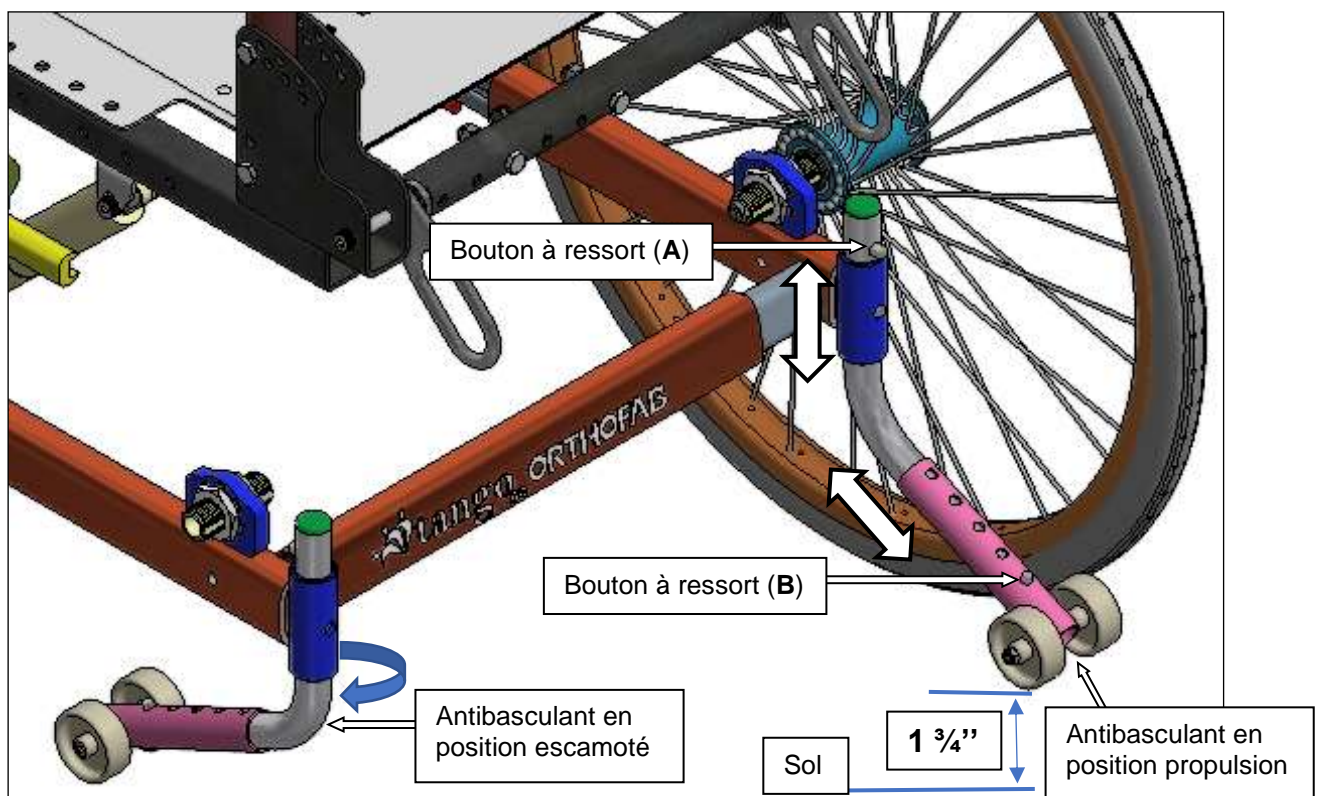
**Figure 23 : Changer l'angle de la manette du frein.**

### 4.8. ANTIBASCULANTS

#### 4.8.1. AJUSTER LA POSITION EN HAUTEUR

	<p><i>Les réglages de votre base de positionnement Tango AC doivent être faits par des professionnels des soins de la santé. Des réglages inadéquats peuvent causer des blessures et/ou dommages à l'utilisateur, à la personne aidante, à la base de positionnement ou à l'environnement.</i></p>
--	--

	<p><i>Un dégagement approximatif de 1 3/4 po entre le bas de la roulette de l'antibasculant et le sol doit être maintenu en tout temps.</i></p>
--	---



**Figure 24-A : Ajustement en hauteur de l'antibasculant.**

Enfoncer le bouton à ressort (B) de la partie inférieure de l'antibasculant et le glisser vers le haut ou vers le bas pour atteindre le dégagement approximatif de 1 3/4 po par rapport au sol. Vous pouvez aussi, pour vous aider, procéder de la même façon avec le bouton à ressort (A) (voir; figure 24-A et 24-B).



*Si la hauteur sol-siège ou la dimension des roues arrière a été modifiée, les antibasculants doivent être ajustés afin de maintenir le dégagement approximatif de 1 3/4 po entre le bas de la roulette et le sol.*

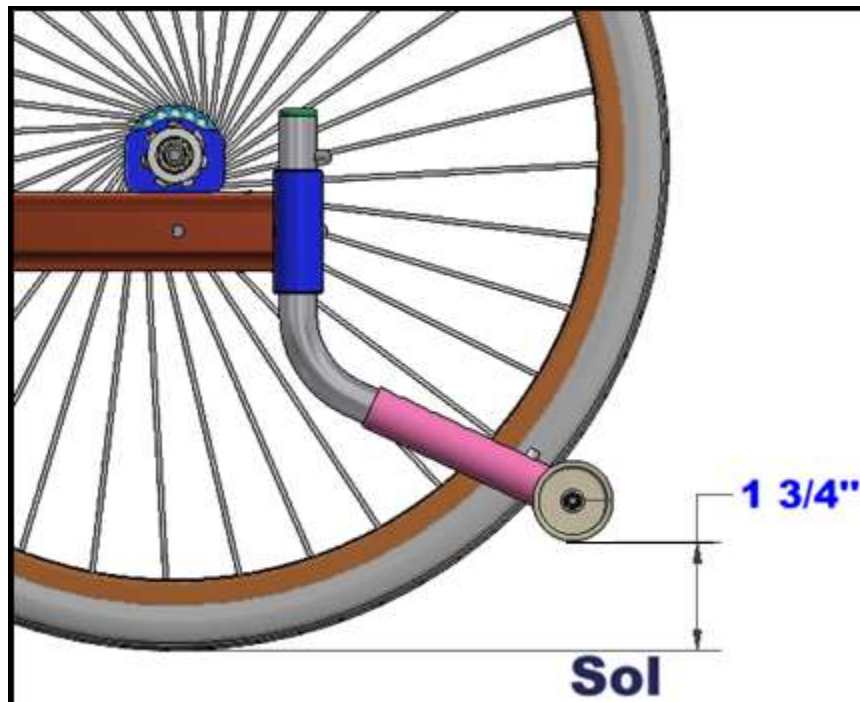
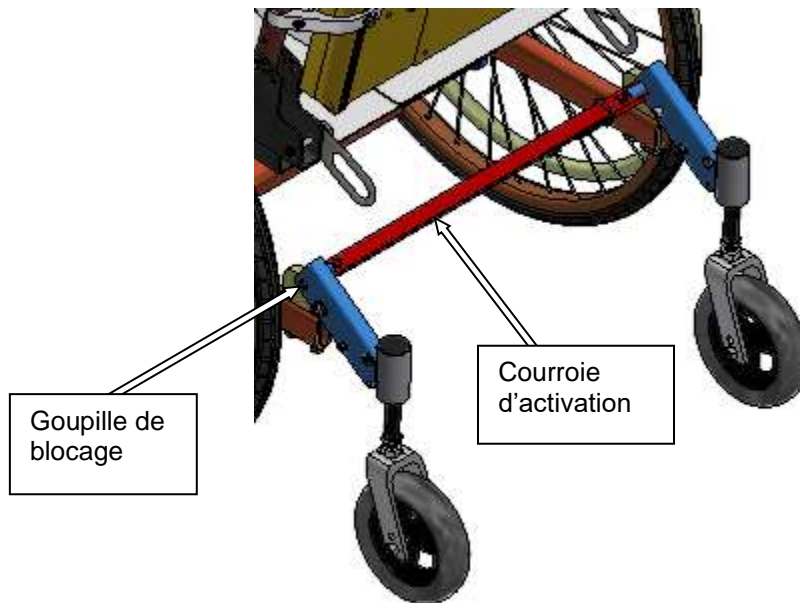


Figure 24-B : Dégagement de l'antibasculant par rapport au sol.



*Les antibasculants doivent être bien engagés et les boutons à ressort doivent ressortir des trous d'ajustement pour votre sécurité.*

### 4.8.2. ACTIVATION DU MÉCANISME D'ANTIBASCULE ESCAMOTABLE



**Figure 24-C : Activation du mécanisme d'antibascule escamotable.**

1. Pour activer le mécanisme escamotable, vous appuyez sur la courroie d'activation avec votre pied au centre de celle-ci.
2. Vous pouvez maintenant franchir l'obstacle car les roues se retrouveront escamotées.
3. Lors de la remise à niveau du fauteuil, vérifiez que la goupille de blocage est de nouveau à sa position initiale et qu'elle ressort du trou.

	<p><b><i>Le mécanisme d'antibascule escamotable doit être bien engagé et les goupilles de blocage doivent ressortir des trous pour votre sécurité.</i></b></p>
--	--

### 5. UTILISATION

#### 5.1. UTILISATION DES ACCOUDOIRS EN « U »

##### 5.1.1. ESCAMOTER

1. Pour escamoter l'accoudoir, appuyer sur la manette (A) dans le sens de la flèche puis saisir l'appui de transfert (E) en exerçant un mouvement vers le haut (voir; figure 25).
2. Pour rabattre l'accoudoir, aligner l'appui de transfert (E) dans le socle (B) et exercer une pression vers le bas.
3. Après avoir remis l'accoudoir en place, assurez-vous que celui-ci est bien verrouillé dans son socle (B) en essayant de le soulever par l'appui de transfert (E).

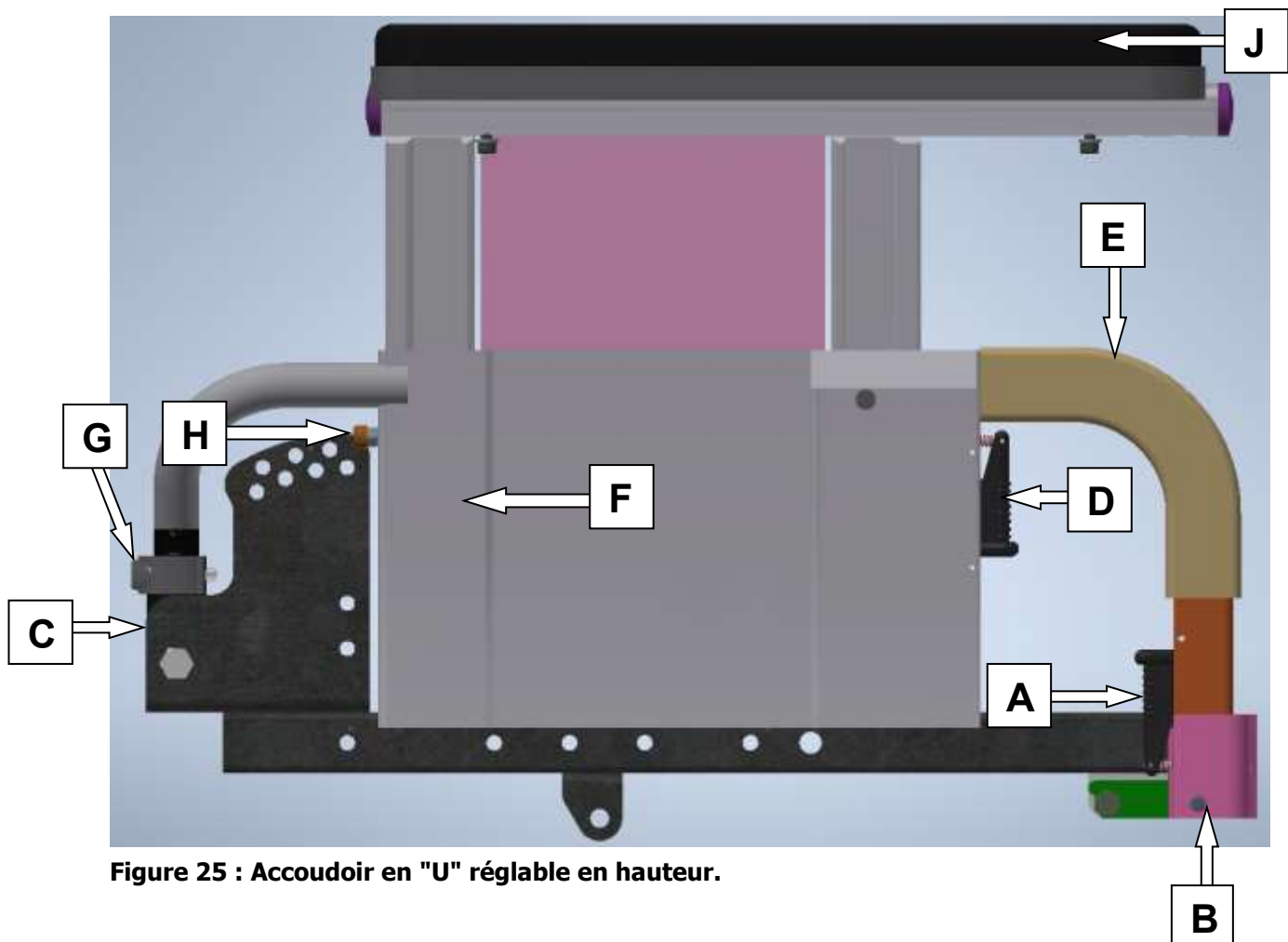


Figure 25 : Accoudoir en "U" réglable en hauteur.

### 5.1.2. ENLEVER

1. Enlever le mécanisme de verrouillage (**G**) du socle (**C**).
2. Appuyer sur la manette (**A**) dans le sens de la flèche puis saisir l'appui de transfert (**E**) en exerçant un mouvement vers le haut (voir; figure **25**).
3. Soulever ensuite l'accoudoir en le tenant par la garniture d'accoudoir (**J**) afin de le faire coulisser de son socle arrière (**C**).
4. Pour remettre l'accoudoir en place, insérer d'abord la tige arrière dans le socle arrière (**C**).
5. Replacer le mécanisme de verrouillage (**G**) dans le socle (**C**).
6. Après avoir remis l'accoudoir en place, assurez-vous que celui-ci est bien verrouillé dans son socle (**B**) en essayant de le soulever par l'appui de transfert (**E**).

### 5.1.3. AJUSTER EN HAUTEUR

L'accoudoir de type « U » du **Tango AC** permet un ajustement en hauteur par incrément de 1/2 po.

Pour ce faire (voir; figure **25**):

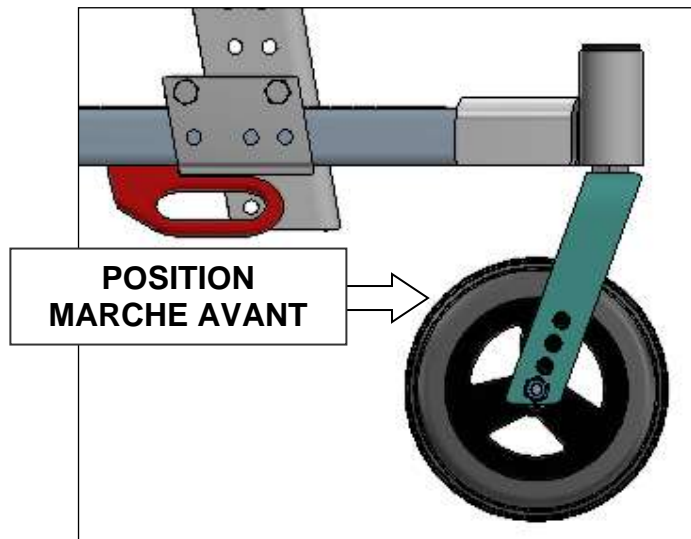
1. Dévisser un peu l'écrou de blocage et ensuite la vis (**H**) du panneau latéral d'accoudoir (**F**), à l'aide d'une *clé plate 8 mm* et d'une *clé pour vis à six pans creux 4 mm*.
2. Appuyer sur la manette (**D**) dans le sens de la flèche et soulever ensuite l'accoudoir en le tenant par la garniture d'accoudoir (**J**) afin de le faire coulisser pour l'ajuster à la hauteur désirée ou de confort. Il devrait y avoir un petit "déclat" à chaque hauteur d'ajustement vous indiquant que la manette (**D**) est verrouillée à la nouvelle hauteur d'ajustement.
3. Resserrer la vis et ensuite l'écrou de blocage (**H**) pour un ajustement permanent.



***Il peut être dangereux de soulever le fauteuil en le maintenant par les accoudoirs.***

### 5.2. UTILISATION DES ENSEMBLES REPOSE-JAMBES

#### 5.2.1. ESCAMOTER



**Figure 26 : Escamotage des repose-jambes, position des roues en marche avant.**

**NOTE<sup>1</sup>** : Il est préférable de rabattre le repose-pied, avant d'escamoter le repose-jambe (voir; figure 27).

**NOTE<sup>2</sup>** : Toujours vérifier que les roues avant sont en position de marche avant (voir; figure 26).

1. Mettre les roues avant en position de marche avant;
2. Pour escamoter les repose-jambes, vous devrez premièrement retirer vos pieds des repose-pieds et les rabattre;
3. Puis en exerçant une pression sur le déclencheur (A) (figure 27), le repose-jambe pivotera de lui-même vers l'intérieur ou vers l'extérieur du fauteuil;



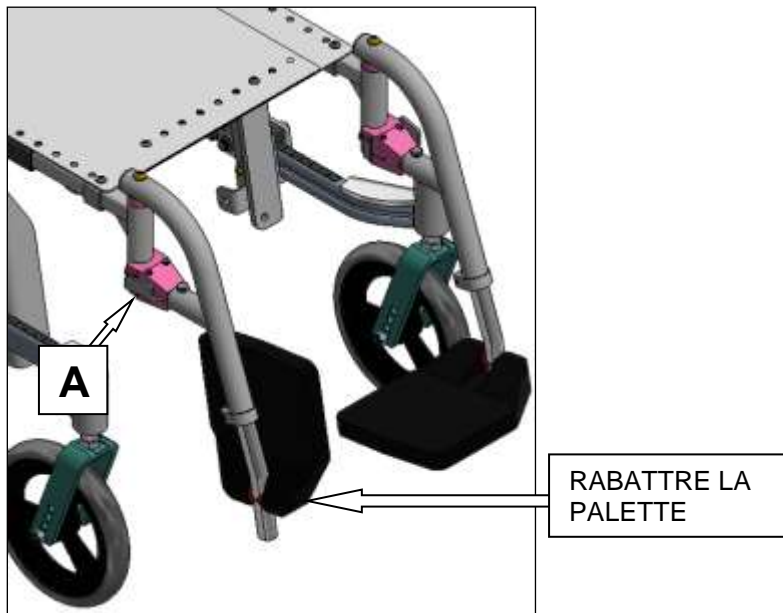


Figure 27 : Escamotage des repose-pieds.

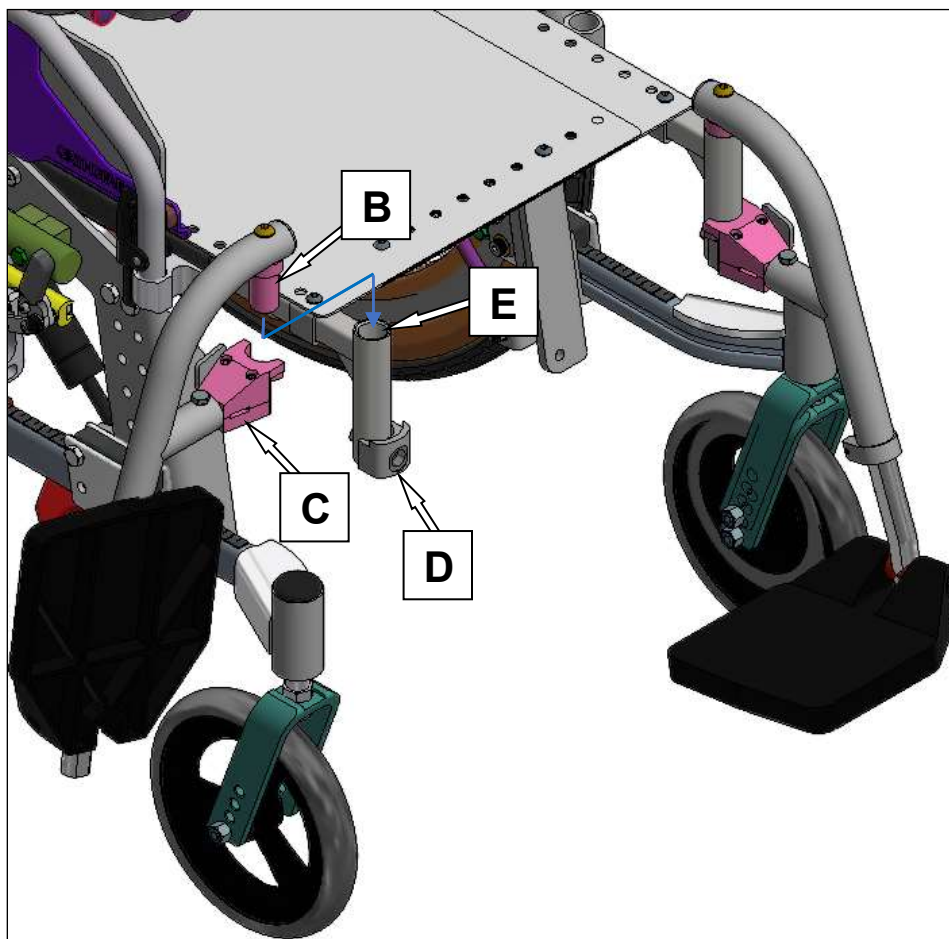


Figure 28 : Escamotage des repose-pieds.

### 5.2.2. ENLEVER L'ENSEMBLE REPOSE-JAMBES

- Tous les repose-jambes sont amovibles;
  1. Pour ce faire, il faut d'abord escamoter le repose-jambe vers l'extérieur du fauteuil selon la procédure décrite en 5.3.1;
  2. Puis saisir le repose-jambe dans sa partie supérieure et le soulever pour le dégager de son socle (**E**) (voir; figures **28**);
  3. Pour mettre le repose-jambe en place, il faut l'orienter à 90° par rapport au siège et insérer le guide (**B**) dans le socle (**E**) (voir; figure **28**);
  4. Ensuite, vous pourrez le faire pivoter vers l'avant pour le verrouiller en place. Le mécanisme de blocage (**C**) doit se refermer sur l'entretoise d'arrêt (**D**).



*Il peut être dangereux de soulever le fauteuil, en le maintenant par les repose-jambes.*

### 5.2.3. ÉLEVER ET DESCENDRE LES APPUIE-JAMBES ÉLÉVATEURS



1 – Pour élever les repose-jambes, il faut saisir le tube (A) et exercer un mouvement vers le haut, le repose-jambe se bloquera en position désirée ; ou l'utilisateur peut simplement pousser avec sa jambe sur la palette pour faire monter le repose-jambe.

2 – Pour descendre, exercer une pression vers le bas sur le déclencheur (B). Le repose-jambe descendra tout seul, ou avec une légère pression sur le tube (A).



***Ne jamais mettre vos doigts dans les mécanismes quand vous procédez à l'élévation ou à la descente du repose-jambe. Pour élever ou descendre, toujours manipuler par le tube télescopique.***

### 5.3. DOSSIER

#### 5.3.1. DOSSIER INCLINABLE

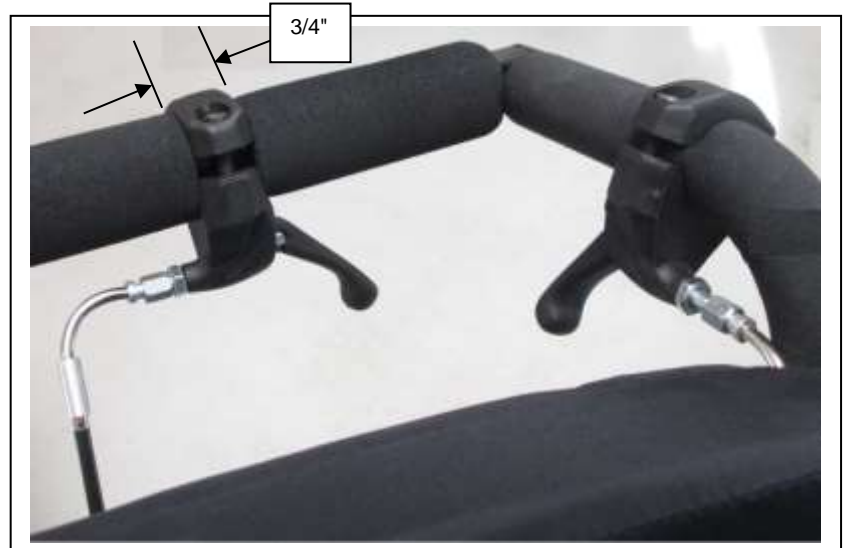
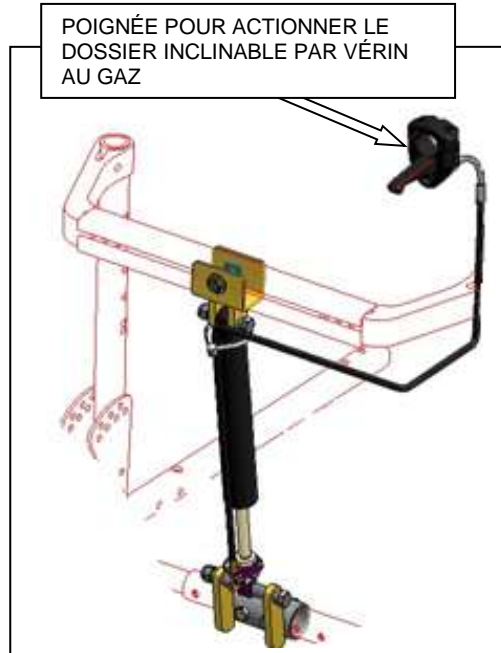


Figure 30-A : Poignée installé sur barre de tension

Figure 30 : Poignée du dossier inclinable avec vérin au gaz.

- a) Pour incliner le dossier, vous devez appuyer sur la poignée située à l'arrière du dossier sur le montant de dossier (avec une barre de dos orientable) et exercer une force vers le bas (voir; figure 30).
- b) Pour le relever, appuyer sur la poignée et suivre le mouvement vers le haut en prenant soin de retenir légèrement le dossier.
- c) La poignée peut également être installé sur la barre de tension de dossier (voir; figure 30-A). Couper le grabone sur une largeur de 3/4" et installer la poignée par la suite.

### 5.3.2. APPUI-TÊTE AVEC SUPPORT RÉGLABLE EN HAUTEUR ET EN PROFONDEUR

- 1- Tourner la poignée (A) pour ajuster la profondeur de l'appui-tête et sur les deux poignées (B) pour ajuster la hauteur (voir; figure 31).
- 2- Lorsque la position de la hauteur de l'appui-tête a été choisi, ajuster la bague de retenu (C) sur l'ancrage d'appui-tête (D) pour un meilleur maintien mais également pour indiquer la position lors d'une remise en place de l'appui-tête.

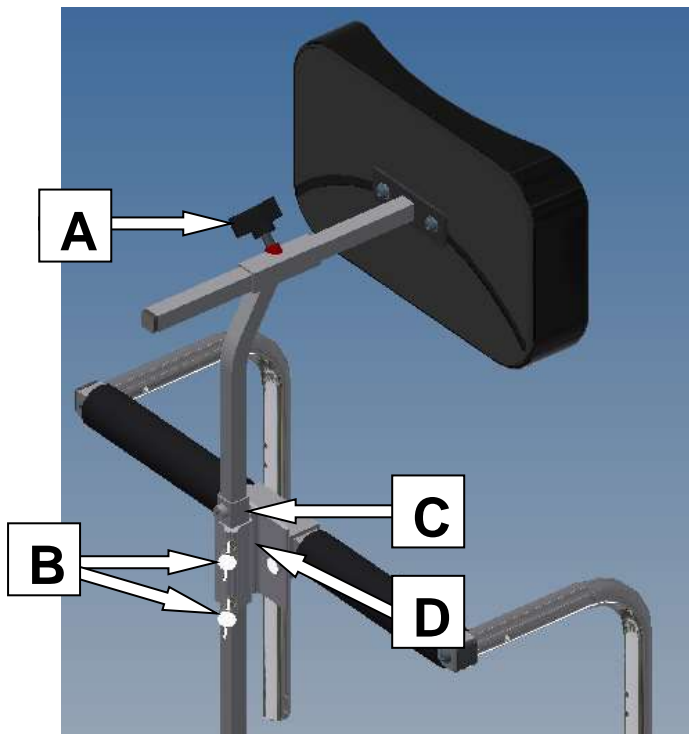


Figure 31 : Appui-tête avec support réglable en hauteur et en profondeur

### 5.4. BASCULER L'ASSISE

Le **Tango AC** est muni d'une bascule de siège. Celle-ci permet de basculer l'ensemble de l'assise vers l'arrière ou vers l'avant.

- Avant de manœuvrer le mécanisme de bascule, mettre les freins d'immobilisation en place.


**NOTE:** S'assurer que les antibasculants sont en place et ajustés (Voir; Section 4.8).

#### 5.4.1. BASCULER VERS L'ARRIÈRE



1. Se placer derrière le fauteuil et saisir les poignées de bascule (voir; figure **32**);
2. Exercer une pression maintenue sur les deux (2) poignées puis accompagner le mouvement de l'assise vers l'arrière;
3. Relâcher les poignées lorsque la position choisie est atteinte;

**Figure 32 : Bascule de siège Tango AC**

	<p><b>Lorsque vous inclinez l'assise, il se peut que, dans certaines configurations, le fauteuil devienne instable. Faites un essai avant de laisser une personne dans un fauteuil dont l'assise a été basculée.</b></p>
---	--

1. Pour remettre l'assise dans sa position horizontale, et pour basculer vers l'avant, procéder de la même façon, mais il faut exercer un léger effort vers le haut en maintenant les poignées;
2. Relâcher les poignées lorsque l'assise est dans la bonne position.



**Figure 33 : Poignées de la bascule de siège sur une poignée de poussée orientable.**

### 5.5. ROUES ARRIÈRE

#### 5.5.1. ENLEVER – REMETTRE

Si votre **Tango** est muni d'un axe de roue à relâche rapide, vous pouvez enlever les roues afin de faciliter le transport.

Cette manœuvre s'effectue lorsque personne n'est pas assis dans le fauteuil.  
Pour enlever la roue :

1. Maintenir le bouton (A) appuyer et tirer la roue vers vous en la prenant par le centre (voir; figure 34);
2. Procéder de la même façon pour replacer la roue, et assurez-vous que l'axe est bien verrouillé dans son logement par la goupille de blocage (B).

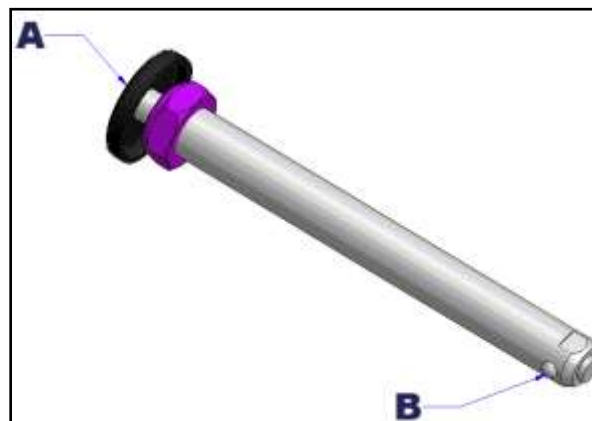


Figure 34 : Axe de roue à relâche rapide.

#### 5.5.2. PRESSION DES PNEUS À CHAMBRE À AIR

Afin de vous garantir une performance optimum de mobilité de votre fauteuil, la pression des pneus devrait être vérifiée toutes les semaines.

Pneu 20 po pression standard	65 psi
Pneu 22 po pression standard	65 psi
Pneu 24 po pression standard	75 psi

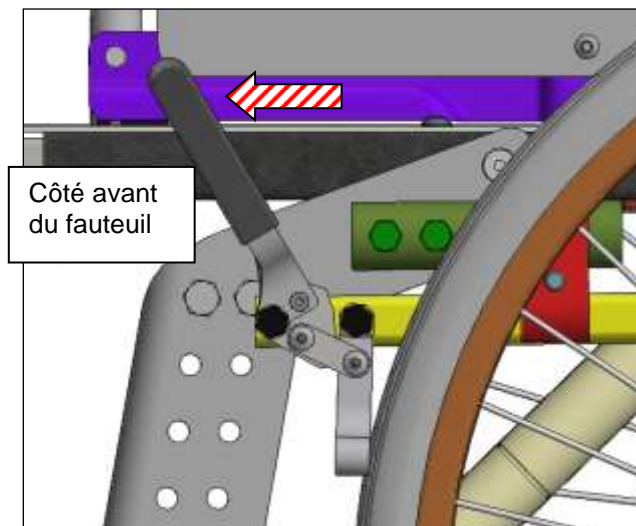


**Assurez-vous que l'appareil de gonflage ne risquera pas d'endommager le pneu, si une pression supérieure à celle inscrite sur le pneu est possible. Le gonflage des pneus peut potentiellement être dangereux.**

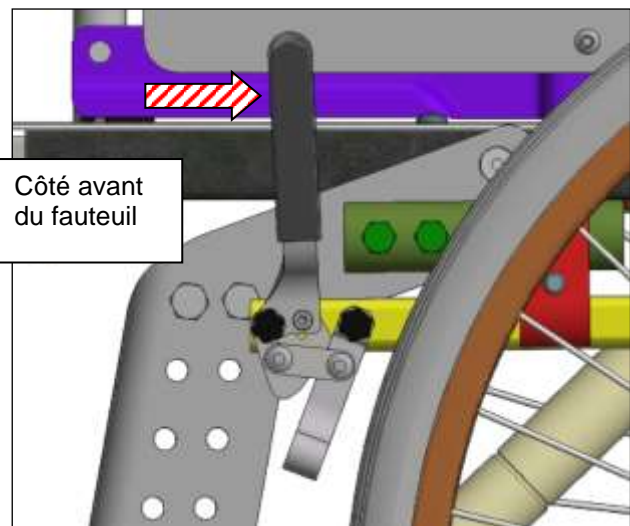


### 5.6. FREINS D'IMMOBILISATION

#### 5.6.1. ACTIONNER – DÉSENGAGER LES FREIN



**Figure 35-A : Frein actionné (actif).**



**Figure 35-B : Frein désengagé (non actif).**

- a) Pour mettre en place le frein, exercer une pression vers l'avant sur le levier (voir; figure **35-A**);
- b) Pour enlever le frein, tirer le levier de frein vers vous (voir; figure **35-B**).

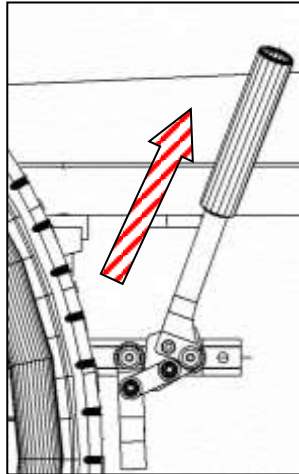
**NOTE :** Si la pression des pneus est inadéquate, l'efficacité du frein est nulle.

**NOTE :** Si votre fauteuil est muni de freins de type par traction, faire les mouvements inverses des étapes a) et b).

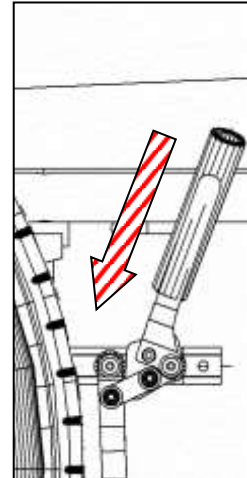
### 5.6.2. RALLONGES DE LEVIERS DE FREINS TÉLESCOPIQUES

Afin de faciliter l'accessibilité, le frein peut être muni d'une rallonge.

- a) Pour la mettre en service, tirer sur l'embout (voir; figure **36-A**);
- b) Pour la remettre en place, appuyer sur l'embout (voir; figure **36-B**).



**Figure 36-A : Poignée actionnée.**



**Figure 36-B : Poignée rétractée.**

### 5.6.3. FREIN ROUE 12 po

Le frein de la roue de 12 po est activé par l'aidant, à l'arrière du fauteuil tel qu'illustré à la figure 37. Avec une main, pousser vers le bas pour désengager le frein et tirer vers le haut pour bloquer les roues. Assurez-vous que les freins soient engagés des deux côtés avant de faire un transfert ou de laisser l'utilisateur seul. Il n'y a pas d'ajustement de position de roue arrière.

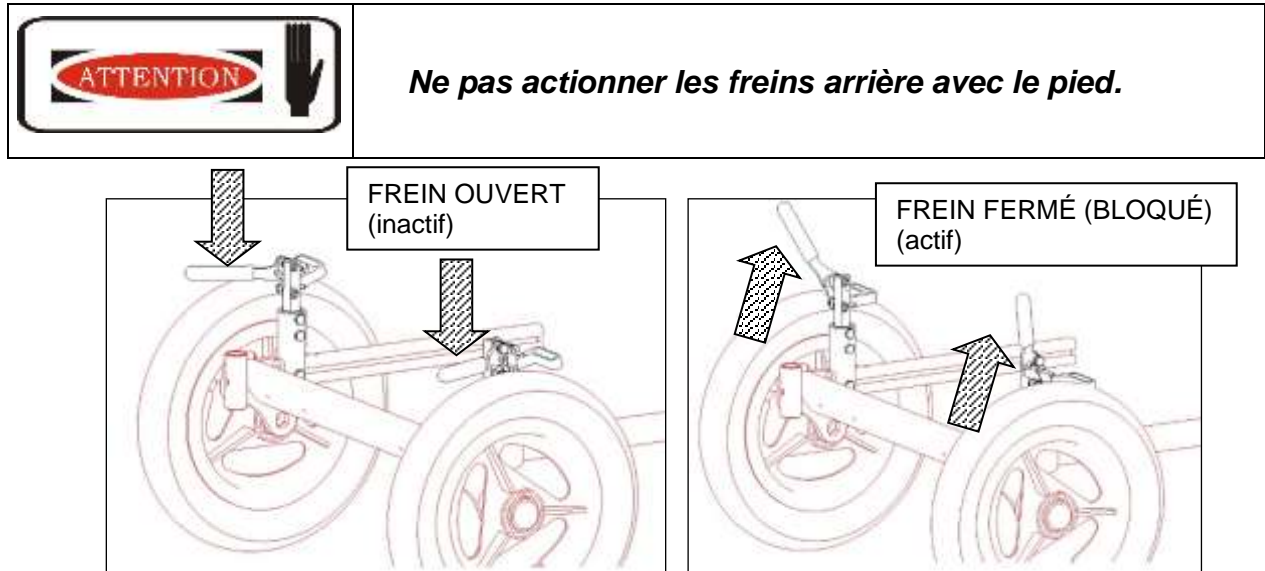


Figure 37 : Actionner et désengager le frein de la roue 12 po.

## 5.7. ANTIBASCULANTS

### 5.7.1. ENLEVER

1. Afin de faciliter le transport de votre fauteuil, les antibasculants peuvent être enlevés. Pour ce faire, il suffit d'exercer une pression sur le bouton (A) et le retirer de son logement (voir; figure 24-A; section 4.8.1).

### 5.7.2. ESCAMOTER

1. Pour franchir certains obstacles, les antibasculants peuvent être escamotés en les tournant vers l'intérieur (voir; figure 24-A; section 4.8.1);
2. Dans ce cas, une tierce personne doit assurer vos déplacements en se tenant en arrière du dossier, les deux (2) mains doivent être en contact avec les poignées du dossier.

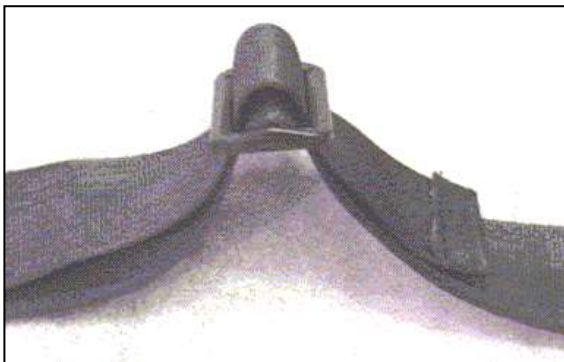


*Ne jamais utiliser votre fauteuil seul si les antibasculants ne sont pas en position propulsion.*

### 5.7.3. REMETTRE

1. Pour remettre en place les antibasculants, insérer le tube dans son logement en appuyant légèrement. Un petit déclic doit se produire, cela indique que l'antibasculant est en place. (voir; figure **24-A**; section 4.8.1)
2. Assurez-vous, enfin, que l'antibasculant est bien verrouillé, en essayant de le faire sortir de son logement et de le faire tourner.

### 5.8. CEINTURE DE MAINTIEN



Il est important pour votre confort et sécurité que la ceinture fournie avec le fauteuil soit ajustée à votre taille.

Pour ajuster la longueur de la ceinture, faire coulisser la sangle dans les boucles de plastique en vous assurant que celle-ci suive bien la direction représentée à la figure **38-A**.

**Figure 38-A : Ajustement de la longueur de la ceinture.**



#### **NOTE:**

La partie libre doit toujours dépasser de trois pouces (3 po) la boucle de plastique.

Si vous désirez empêcher son désajustement, repasser la partie libre dans la boucle comme montrée à la figure **38-B**.

Toute modification de l'assemblage ou la fixation de votre ceinture doit être faite par des professionnels des soins de la santé.

**Figure 38-B : Empêcher le désajustement de la ceinture.**

Il est possible de fixer votre ceinture en position pelvienne ou crurale (voir; figure **38-C**).

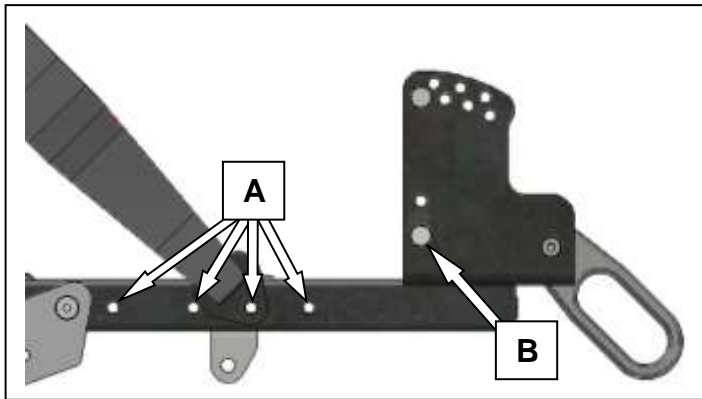


Figure 38-C : ceinture sur Tango AC

Sur le Tango AC le torque de serrage pour maintenir la ceinture sans créer de bris au fauteuil est de 80 lb-po.

Le serrage doit être fait avec une clef dynamométrique 7/16 po.

Installer la ceinture en position crurale aux emplacements prévus à cet effet (A) ou en position pelvienne (B) (voir; figure 38-C).

## 5.9. ANCRAGE POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ

### 5.9.1. CONSIGNES POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ

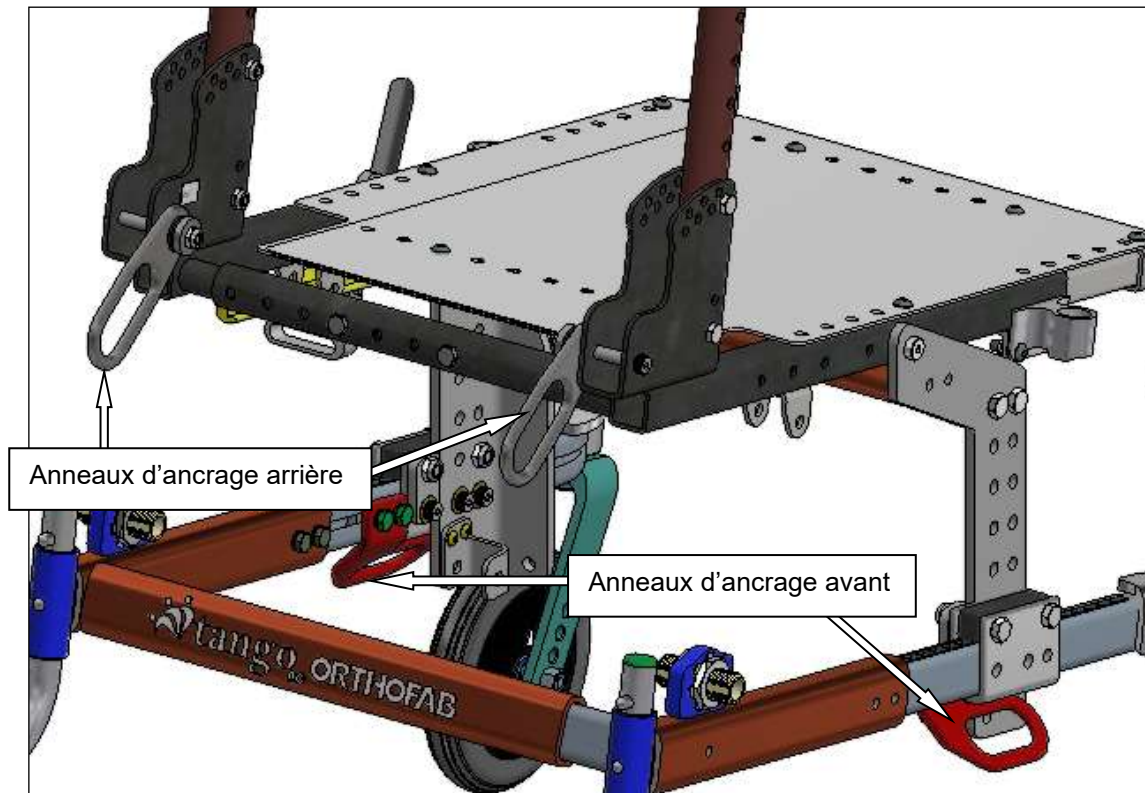
- Le Tango AC, 4 et 6 roues sont conformes à la norme BNQ 6645-001 (2020) et aux exigences de l'ISO 7176-19. Ces modèles ont été soumis à l'essai de choc frontal lorsqu'utilisé comme siège face à la route dans un véhicule à moteur.
- Les essais dynamiques ont été complétés selon une orientation face à la route avec un mannequin retenu par des ceintures abdominales et épaulières (ex; une ceinture épaulière faisant partie d'un dispositif de retenus par ceinture trois points).



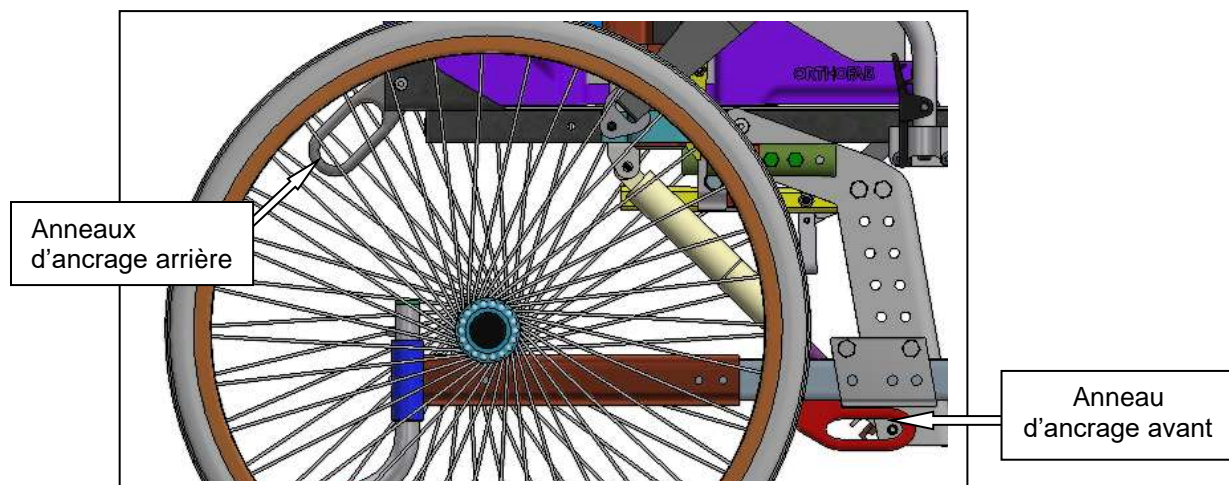
***Il est important de ne pas altérer ou modifier les points de fixation du fauteuil roulant ou les pièces/composants de la structure et du cadre sans autorisation d'Orthofab.***

- Placer le fauteuil roulant face vers l'avant du véhicule, dans l'aire d'arrimage; activer les blocages de roues (freins) et couper l'alimentation s'il y a lieu.
- Fixer les sangles d'arrimage aux ancrs du plancher du véhicule selon les spécifications du fabricant du système d'ancrage.
- Fixer les quatre crochets d'arrimage aux endroits suivants :


Les fauteuils Tango 4 et 6 roue sont munis de 4 points d'ancrage (voir; figures 39-A et 39-B).



**Figure 39-A : Localisation des anneaux d'ancrage pour le transport adapté.**





**Figure 39-B : Anneaux d'ancrage avant et arrière**


	<p><b><i>Ne jamais utiliser autre chose que ces points d'ancrage lors d'un transport.</i></b></p>
---	---


- Les freins doivent être engagés. Ne jamais laisser le fauteuil en roues libres pendant un transport.
- Une ceinture de sécurité reliée au véhicule devrait vous être fournie par le transporteur.






### 5.9.2. CONSEILS POUR LE TRANSPORT DU FAUTEUIL AVEC SON USAGER

	<p><b><i>Les ceintures pelviennes de positionnement peuvent être utilisées à bord d'un véhicule en mouvement en même temps que la ceinture de sécurité du fauteuil. Les ceintures pelviennes de positionnement ne doivent cependant pas nuire à une utilisation adéquate de la ceinture de sécurité du véhicule.</i></b></p>
--	--

	<p><b><i>Privilégier des batteries scellées de type gel lorsque que le fauteuil roulant est utilisé comme siège dans un véhicule à moteur.</i></b></p>
---	--

	<p><b><i>La masse maximale de l'occupant pour l'ensemble pour transport adapté est de 300 lb. Ne pas respecter la masse maximale pourrait entraîner un risque accru de subir des blessures graves en cas de collision</i></b></p>
---	---

	<p><b><i>Privilégier l'utilisation du siège du véhicule à moteur et son système de ceinture de sécurité lorsque le transfert est physiquement possible par l'occupant, et sécuriser le fauteuil par le système de retenue dédié à cet effet</i></b></p>
---	---

	<p><b><i>Ne pas placer d'objet près du bouton de dégageement de la ceinture de sécurité pour éviter qu'elle ne se détache de façon accidentelle.</i></b></p>
	<p><b><i>Ne pas incliner l'angle du siège du fauteuil roulant à plus de 30° lors de son utilisation comme siège de véhicule à moteur.</i></b></p>
	<p><b><i>Ne pas compter sur les éléments posturaux pour la retenue de l'occupant dans un véhicule en déplacement</i></b></p>
	<p><b><i>Faire inspecter un fauteuil roulant impliqué dans un arrêt brusque pour s'assurer qu'il n'y ait aucun dommage. Remplacer un fauteuil roulant impliqué dans une collision.</i></b></p>
	<p><b><i>Ne pas utiliser la fonction de bascule lors de vos déplacements pour ne pas modifier la tension des sangles d'attaches.</i></b></p>

### Section 1- Informations générales

- Les essais de chocs ayant été effectués avec un mannequin retenu par une ceinture pelvienne de sécurité et une ceinture à l'épaule, les deux devraient être utilisées lorsque le fauteuil est utilisé comme siège dans un véhicule à moteur.
- La ceinture à l'épaule, non fournie par **ORTHOFAB**, doit être conforme à la section 5.1 de la norme ISO-7176-19, et identifiée comme tel par une étiquette.
- Un système d'ancrage à quatre (4) points ou un système d'ancrage par socle devrait être utilisé pour immobiliser le fauteuil roulant dans un véhicule à moteur (vérifier la compatibilité du système d'ancrage par socle avec ORTHOFAB).
- La facilité d'accès et la manœuvrabilité dans un véhicule moteur peut être grandement affecté par les dimensions et le rayon de braquage du fauteuil roulant. Les fauteuils de petites dimensions avec un petit rayon de braquage vont améliorer grandement la facilité l'accès à positionner un fauteuil roulant face à la route dans un véhicule à moteur.



- Les composants amovibles et/ou accessoires doivent être sécurisés indépendamment.
- Les éléments posturaux NE doivent PAS être utilisés comme système de retenue.
- Dans sa configuration d'essai, les fauteuils Tango 4 et 6 roues pèsent respectivement 30 et 33kg

### Évaluation de l'accommodation du fauteuil selon l'annexe D de l'ISO 7176-19

Critère	Évaluation
Facilité d'installation de la ceinture	Excellent
Qualité d'ajustement de la ceinture	Excellent

### Section 2- Instructions- utilisation du fauteuil comme siège dans un véhicule à moteur

#### Points d'ancrages

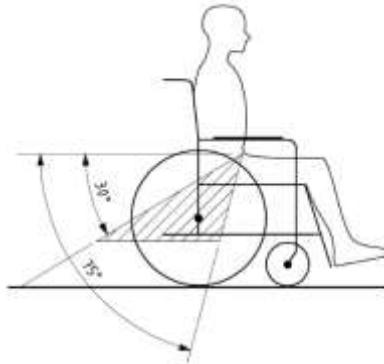
Utiliser les points d'ancrages inclus sur le fauteuil conformément aux directives décrites dans cette note. Rechercher le symbole suivant, il indique les points d'ancrages conforme à la norme ISO 7176-19.



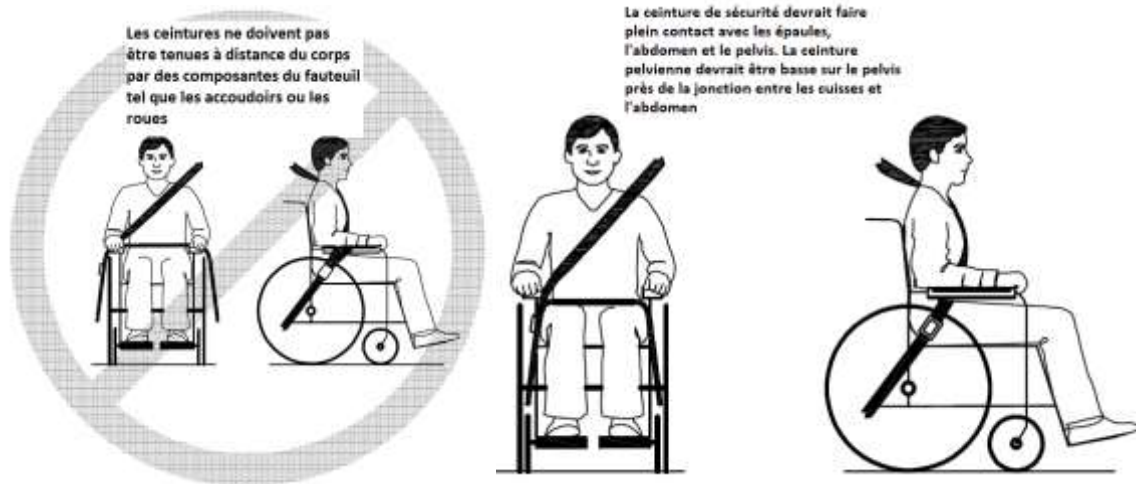
#### Ceinture pelvienne de sécurité

- Utiliser uniquement une ceinture pelvienne de sécurité conforme à la section 5.1 de la norme ISO 7176-19.
- Installer la ceinture pelvienne sur les points d'ancrages à l'arrière du fauteuil.
- Dépendamment de la largeur du fauteuil, passer la ceinture pelvienne entre le dossier et l'accoudoir ou à l'intérieur des cannes de dos pour minimiser les déviations.
- Faire la même chose de l'autre côté.

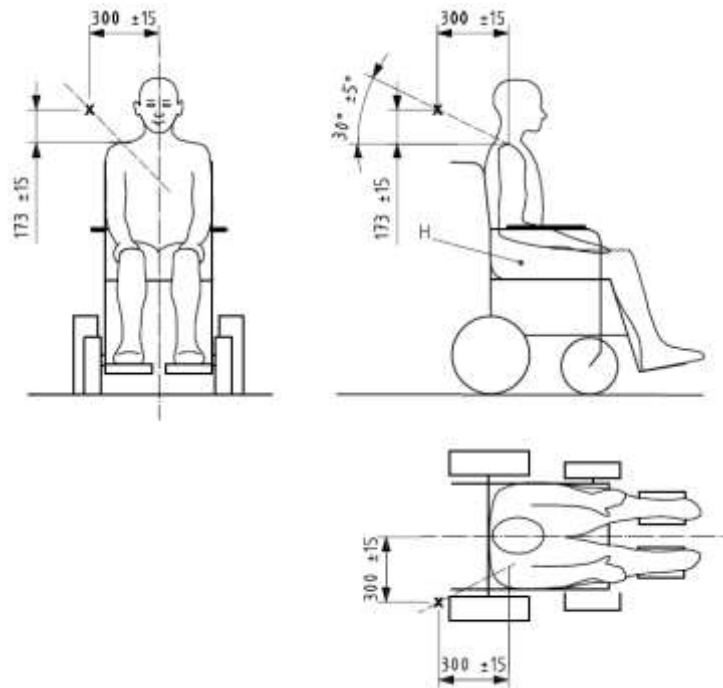
L'angle de la ceinture de sécurité avec l'horizontal devrait se situer entre 30° et 75°. Lorsque c'est possible, il est préférable de tendre vers l'angle le plus élevé soit 75°.



**La ceinture devrait passer sur le corps de l'occupant et non sur des parties du fauteuil roulant tels que les accoudoirs ou les roues.**



La ceinture de sécurité à l'épaule doit bien s'ajuster au corps en passant par la moitié de l'épaule et au centre de l'abdomen.



**Voici quelques conseils lorsqu'un occupant doit être transporté par des accompagnateurs :**

- Vérifier que les freins immobilisent complètement le fauteuil;
- Toujours utiliser la ceinture de maintien et l'installer sans qu'elle ait trop de jeu;
- Abaisser les repose-jambes éleveurs;
- Ne pas soulever le fauteuil par ses composants détachables (accoudoirs, repose-pieds, etc.).

### 6. ENTRETIEN

#### PROCÉDURE D'ENTRETIEN

<p>Pour fonctionner adéquatement et de façon sécuritaire, votre fauteuil, comme tout autre véhicule, a besoin de soins. Un entretien de routine augmentera la durée de vie et l'efficacité de votre fauteuil.</p> <p>Une fois l'an, apportez votre fauteuil chez un détaillant qualifié ou un centre autorisé pour une inspection en profondeur et un entretien. Un nettoyage régulier révélera les pièces usées ou nécessitant un ajustement et permettra ainsi une utilisation sécuritaire de votre fauteuil.</p> <p><b>Liste des points à vérifier</b></p> <p>Des ajustements initiaux doivent être faits selon vos besoins personnels. Pour tout entretien subséquent, suivre la procédure suivante :</p>	À la livraison	Hebdomadairement	Mensuellement	Périodiquement
1. Général Le fauteuil roule en ligne droite, il ne tire pas d'un côté.	X			X
2. Freins d'immobilisation N'interfèrent pas avec les roues lorsque vous roulez, s'engagent et se désengagent facilement. Les points mobiles ne sont ni lâches, ni usés.	X		X	
3. Protège-vêtements Vérifier si le métal est déformé ou protubérant, s'assurer que toutes les attaches soient bien solides.	X			X
4. Accoudoirs Solides mais facile à déclencher.	X			X
5. Garnitures d'accoudoir Vérifier si déchirures - voir à ce que la base soit bien assise sur le tube.			X	X
6. Toiles de siège et dossier Vérifier si déchirures ou affaissement.			X	
7. Déclencheur à gâchette et câble Les câbles relâchent complètement et les poignées et reprennent leur place lorsque relâchées.	X	X		X
8. Vérins de bascule ou dossier Vérifier si fuite d'huile.	X			X
9. Roues arrière 20,22 et 24 po Tension adéquate au niveau des roulements scellés et de l'écrou.	X	X		X
10. Cerceaux de conduite Vérifier si points rugueux ou fini qui pèle.	X			X
<p>11. Roues avant S'assurer que la tension est adéquate en faisant pivoter la roue, elle devrait s'arrêter graduellement. Ajuster le roulement, si la roue oscille ou s'arrête abruptement.</p> <p><b>ATTENTION</b> : Comme pour tout autre véhicule, les roues et les pneus doivent être vérifiés périodiquement pour des signes d'usure et remplacés, si nécessaire.</p>	X	X		
12. Pneus Vérifier si usure. Si pneumatiques, vérifier la pression d'air.	X		X	
13. Essieux Garder les essieux à dégagement rapide propres			X	
14. Cerceaux de conduite S'assurer que les cerceaux sont bien fixés aux roues			X	

15. Nettoyage Nettoyer les pièces - Nettoyer les garnitures.				X
---	--	--	--	---

### Pression des pneus

Habituellement, la pression d'air recommandée sera inscrite sur un côté du pneu. Cependant, si elle est absente, vous pouvez vous référer au tableau suivant :

Pneu 20 po pression standard	65 psi
Pneu 22 po pression standard	65 psi
Pneu 24 po pression standard	75 psi
Pneu 8 x 2 po	35 psi



***Après avoir effectué un ajustement, s'assurer que toutes les pièces sont bien resserrées AVANT d'utiliser le fauteuil. NE PAS trop resserrer la quincaillerie car la tubulure pourrait être endommagée.***

### 7. GUIDE DÉPANNAGE

Fauteuil tire à droite	Fauteuil tire à gauche	Fauteuil difficile à propulser	Roues avant oscillantes	Bruits ou grincements	SOLUTIONS
X	X	X			Vérifier la pression d'air des pneus
		X	X	X	Vérifier le serrage des vis et écrous
X	X		X		S'assurer que les 2 roues avant touchent le sol en <i>même</i> temps
X	X				Vérifier le serrage des rayons
X	X	X	X		Vérifier l'angle des fourches avant
X	X				Vérifier l'ajustement des axes de roues arrière
X	X	X			Vérifier le roulement des roues avant et arrière
X	X				Vérifier le roulement des fourches avant et arrière
X	X	X		X	Vérifier que les freins ne frottent pas sur les roues une fois désengagés complètement.

## **8. GARANTIES**

**ORTHOFAB** garantit la base de positionnement Tango AC et Tango CE contre tout défaut de fabrication pour une période de cinq (5) ans sur les appareils et leurs composants à compter de la date de prise de possession par la personne assurée.

La garantie s'applique aux appareils, aux composants, aux pièces et à la main d'œuvre en cas de bris ou de mauvais fonctionnement attribuable à une défectuosité. Le terme « défectuosité » vise tout défaut de conception ou de fabrication qui rend l'appareil, le composant ou la pièce impropre aux fins pour lesquelles il a été conçu.

Les appareils et les composants faisant l'objet d'un remplacement ou d'une réparation en application de l'une de ces garanties demeurent assujettis à celle-ci pour sa durée restante.

Une garantie de cinq (5) ans sur les composants ajoutés à un appareil et sur les composants dont le remplacement n'est pas effectué en application d'une garantie prévue au ci-haut mentionnée à compter de l'ajout ou du remplacement.

Si un appareil a fait l'objet de quatre (4) réparations pour une même défectuosité ou qui a été hors d'usage pour une période de soixante (60) jours consécutifs ou non dans l'année suivant la livraison, la personne assurée pourra en exiger le remplacement sans frais.

Le décompte commence au premier jour où l'appareil est hors d'usage. Une intervention de réparation effectuée dans une journée, quelle que soit sa durée, compte pour un jour. Cependant, **ORTHOFAB** n'est pas tenue responsable des délais attribuables au manque de disponibilité de l'utilisateur ou de l'établissement pour effectuer la réparation.

Un appareil est considéré hors d'usage lorsqu'il n'est pas en état de remplir les fonctions pour lesquelles il a été conçu.

Les pièces utilisées pour réparer un appareil ou un composant se voient appliquer la garantie résiduelle de cet appareil ou de ce composant.

Les remplacements et les réparations effectués durant la période de garantie doivent être faits avec des pièces et des composants d'origine.

**ORTHOFAB** réparera ou remplacera toute pièce défectueuse à condition qu'elle soit retournée soigneusement emballée pour prévenir tout autre dommage et envoyée (port payé) à un distributeur autorisé **ORTHOFAB** et ce, durant la période de validité de la garantie.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces mécaniques ou composants endommagés par abus, négligence, accident, usure normale ou installation non autorisée par **ORTHOFAB**.

**ORTHOFAB** garantit la disponibilité des composants et pièces nécessaires au fonctionnement des fauteuils pour une période de cinq (5) ans à compter de la date de livraison.

La présente est donnée en lieu et place de toute autre garantie écrite, tacite ou statutaire. La responsabilité de **ORTHOFAB** est limitée à la réparation ou au remplacement de toute pièce ou composant, selon les termes susmentionnés.

### **Exclusions et limitations**

La garantie ci-dessus ne s'applique pas aux produits qui ont fait l'objet de négligence ou d'accident, d'utilisation, d'entretien ou d'entreposage défectueux, d'utilisation ou de service anormaux. De plus, elle ne s'applique pas aux produits endommagés par suite d'une réparation ou d'une modification sans le consentement écrit de **ORTHOFAB**, ni aux réparations et modifications non effectuées par un distributeur autorisé **ORTHOFAB**.



La garantie est limitée à la réparation et, à la discrétion absolue de **ORTHOFAB**, au remplacement de matériel défectueux tel que prévu aux présentes. À l'exception des garanties prévues aux présentes, **ORTHOFAB** n'accorde, relativement à ses produits, aucune garantie expresse ou implicite, légale ou conventionnelle, y compris pour vice caché, ni aucune garantie implicite de qualité marchande ou de convenance visant un usage particulier, sauf stipulation contraire aux présentes.

La garantie expresse stipulée ci-dessus se substitue à toute responsabilité ou obligation de **ORTHOFAB** pour ce qui concerne les dommages provenant ou se rapportant aux produits **ORTHOFAB**.

**ORTHOFAB** ne peut, en aucun cas, être tenue responsable pour les dommages particuliers, indirects ou consécutifs, qu'ils soient de nature contractuelle, qu'ils résultent d'un délit ou d'une autre cause, même si **ORTHOFAB** a été informée de la possibilité de tels dommages. La garantie du distributeur est expressément limitée à la réparation et au remplacement des produits non conformes tel que prévu aux présentes ou au remboursement d'une somme ne dépassant pas le prix d'achat du matériel en cause.

Les stipulations contenues au chapitre 8, constituent la déclaration de garantie complète et exclusive qui s'applique aux produits **ORTHOFAB** et l'emporte sur toute proposition ou entente antérieure, orale ou écrite et sur toute autre communication entre **ORTHOFAB** et un distributeur particulier relativement à la garantie **ORTHOFAB**.

**ORTHOFAB** n'assume aucun risque lié aux dommages subis en cours de transport.

### **NOTES :**

Les composants échangés sous cette garantie, seront couverts par la garantie originale.

Si un composant est retourné pour l'application de cette garantie, mais est considéré par **ORTHOFAB** comme fonctionnel, le composant sera retourné au client.

## CENTRES AUTORISÉS

Services des aides techniques	Adresses
<b>CIUSSS du Bas-Saint-Laurent</b> 800, avenue Sanatorium Mont-Joli (Québec) G5H 3L6	800, avenue Sanatorium Mont-Joli (Québec) G5H 3L6
<b>CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean</b> 2230, rue de l'Hôpital Jonquière (Québec) G7X 7X2	2230, rue de l'Hôpital Jonquière (Québec) G7X 7X2
<b>CIUSSS de la Capitale-Nationale</b> 525, boulevard Wilfrid-Hamel Est Québec (Québec) G1M 2S8	Site François Charron / section adultes 525, boulevard Wilfrid-Hamel Est Québec (Québec) G1M 2S8
<b>CIUSSS de la Mauricie-et-Centre-du-Québec</b> 3470, rue Sainte-Marguerite, pavillon G Trois-Rivières (Québec) G8Z 1X3	3470, rue Sainte-Marguerite, pavillon G Trois-Rivières (Québec) G8Z 1X3
<b>CIUSSS de l'Estrie</b> 300, rue King Est, bureau 200 Sherbrooke (Québec) J1G 1B1	300, rue King Est, porte 18-B Sherbrooke (Québec) J1G 1B1
<b>CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal</b> Centre de réadaptation Lucie-Bruneau 2305, avenue Laurier Est Montréal (Québec) H2H 1C5	2305, avenue Laurier Est Montréal (Québec) H2H 1C5
<b>CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal</b> Institut de réadaptation Gingras-Lindsay de Montréal 6300, rue Darlington Montréal (Québec) H3S 2J4	6300, rue Darlington Montréal (Québec) H3S 2J4
<b>CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île de Montréal</b> CRDP Constance-Lethbridge 7005, boulevard de Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H4B 1T3	7005, boulevard de Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H4B 1T3
<b>CHU Sainte-Justine</b> Centre de réadaptation Marie-Enfant 5200, rue Bélanger Est Montréal (Québec) H1T 1C9	5200, rue Bélanger Est Montréal (Québec) H1T 1C9
<b>CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île de Montréal</b> Centre de réadaptation MAB Mackay 3500, boulevard Décarie Montréal (Québec) H4A 3J5	3500, boulevard Décarie Montréal (Québec) H4A 3J5

**CISSS de l'Outaouais**

135, boulevard Saint-Raymond  
Gatineau (Québec) J8Y 6X7

135, boulevard Saint-Raymond  
Gatineau (Québec) J8Y 6X7

**CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue**

CH SAT Amos  
622, 4e Rue Ouest  
Amos (Québec) J9T 2S2

622, 4e Rue Ouest  
Amos (Québec) J9T 2S2  
7, 9e Rue  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2A9

**CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue**

CRDP Rouyn-Noranda  
7, 9e Rue  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2A9

915, rue Germain  
Val-d'Or (Québec) J9P 3Y1

**CISSS de la Côte-Nord**

1250, rue Lestrat  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1T8

1250, rue Lestrat  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1T8

450, avenue Évangéline  
Sept-Îles (Québec) G4R 2N5

**CISSS de la Gaspésie**

230, route du Parc  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2C4

230, route du Parc  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2C4

**CISSS de Chaudière-Appalaches**

9500, boulevard du Centre-Hospitalier  
Charny (Québec) G6X 0A1

9500, boulevard du Centre-Hospitalier  
Charny (Québec) G6X 0A1  
253, Route 108  
Beauceville (Québec) G5X 2Z3

**CISSS de Laval**

Hôpital juif de réadaptation de Laval  
560, boulevard Cartier Ouest  
Laval (Québec) H7V 1J1

560, boulevard Cartier Ouest  
Laval (Québec) H7V 1J1

**CISSS de Lanaudière**

1075, boulevard Firestone, bureau 1000  
Joliette (Québec) J6E 6X6

1075, boulevard Firestone, bureau 1000  
Joliette (Québec) J6E 6X6

**CISSS des Laurentides**

11, rue Boyer  
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 2K5

**CISSS Montérégie-Ouest**

**5300, chemin de Chambly**  
**Saint-Hubert (Québec) J3Y 3N7**

5300, chemin de Chambly  
Saint-Hubert (Québec) J3Y 3N7

730, rue St-Pierre Est  
St-Hyacinthe (Québec) J2T 1N2

250, Chemin Christ-Roi  
Châteauguay (Québec) J6J 4G7

Livraison de pièces et composants uniquement :

388, rue Lamarre  
Longueuil (Québec) J4J 1T2

# ORTHOFAB

## Centre de service à la clientèle

2160, De Celles  
Québec (Québec)  
G2C 1X8

(418) 847-5225  
(800) 463-5293

***Tango AC***

*01198-0-00\_rev.20211129*